

SŁUPSK 6

Umarł bal



- Dziś prawdziwych balów już nie ma - twierdzą restauratorzy. Minęły czasy, gdy każdy weekend karnawału w salach restau-

Liga Kioskarzy

dziś
ostatni
ranking

szukaj na stronach
Dziennika Bałtyckiego



**Wszystkie
informacje
sportowe
z Twojego
powiatu**



w każdy **wtorek**
w Dzienniku

Już jutro
z Dziennikiem

ZDROWIA



a w nim m.in.:

- Sprawdź, czy masz zdrową tarczycę
- Masaż tybetański
- Jak leczyć zapalenia zatok
- Mamy dla Was prawie 100 poradników

Słupsk. Praca dla pielęgniarek, kucharzy i kelnerów

CHLEB ZAGRANICZNY



Agnieszka Durkowska od 9 lat pracuje w branży gastronomicznej. Na razie nie myśli o wyjeździe za granicę.

Fot. APR-SAS

Do Powiatowego Urzędu Pracy trafiły kolejne oferty legalnego zatrudnienia w zachodniej Europie. Pielęgniarki mogą wyjechać do pracy w Niemczech, Holandii i Wielkiej Brytanii. Warunkiem otrzymania zatrudnienia jest odpowiednie wykształcenie i znajomość języka. W ofercie, którą otrzymał Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku nie określono wysokości przyszłych zarobków.

- Tego kandydatki, będą się mogły dowiedzieć prawdopodobnie podczas rozmowy kwalifikacyjnej - mówi Małgorzata Furtak, kierownik działu pośrednictwa pracy słupskiego PUP. Rozmowy kwalifikacyjne z wybranymi osobami odbędą się w Gdańsku.

Dokumenty należy składać w oddziale zamiejscowym Wojewódzkiego Urzędu Pracy w

Słupsku przy ul. Jaracza. Będą przyjmowane do 19 marca.

- Ale im wcześniej tym lepiej - zapewniają pracownicy WUP.

W ofercie, która dotarła do słupskiego PUP nie określono także liczby osób, które mogą znaleźć pracę na zachodzie Europy.

- Limitu określonego na szczeblu rządowym jeszcze nie przekroczyliśmy. Osoby, które spełniają wszystkie wymagania nie muszą obawiać się, że zabraknie dla nich miejsca - mówi pracownicy zajmujący się rekrutacją.

Umowy podpisywane są na 12 lub 18 miesięcy. Problemem dla większości osób, które chcą pracować za granicą mogą okazać się dość wysokie wymagania stawiane przez pracodawców.

- Odpowiednie wykształcenie i biegła znajomość języka to jeszcze nie wszystko - mówi Małgorzata Furtak. Pracodawcy zatrudniają jedynie osoby,

które nie skończyły jeszcze 40 roku życia.

Dodatkowy warunek to ciągłość pracy.

- Trzeba udokumentować, że przez ostatnie trzy lata pracowało się w swoim zawodzie - wyjaśniają pracownicy WUP. Pracodawca chce mieć pewność, że dana osoba zna wszystkie rozwiązania, które w danej branży pojawiły się w ostatnim czasie.

Do tej pory z ofert legalnego zatrudnienia za granicą skorzystało niewiele słupskich pielęgniarek. Wybierały głównie Norwegię, chociaż wymagania stawiane przez skandynawskich

pracodawców są znacznie mniejsze od wymagań Niemców.

- Umiejętności i doświadczenie jakie zdobyłam podczas czterech lat pracy w Polsce okazały się wystarczające - zapewnia jedna z pielęgniarek od dwóch lat pracująca w Skandynawii. - Zaskoczyła mnie tylko jedna rzecz. Podejście do pacjenta.

Jej zdaniem chorego w zachodnich szpitalach traktuje się znacznie lepiej.

- Ale to właściwie jedyna rzecz, której musiałam się nauczyć - dodaje pielęgniarka.

(mat)

Jak wyjechać?

Osoby, które chcą skorzystać z oferty legalnego zatrudnienia za granicą powinny zgłosić się do delegatury Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Słupsku przy ul. Jaracza. Powinny zabrać ze sobą świadectwa pracy i świadectwa szkolne. Znajomość języka weryfikowana będzie podczas rozmowy kwalifikacyjnej, które odbędzie się w siedzibie Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Gdańsku. Zgłoszenia dotyczące tej oferty przyjmowana będą do 19 marca.

MOIM ZDANIEM

Co chcielibyście ofiarować swojej Walentynie? - odpowiadają mieszkańcy Ustki.



Fot. J. Kotłega

Krystyna Litz
emerytka

- Bardzo kocham swojego Edwardzika. Zbliża się święto zakochanych, więc muszę kupić miłosny gadżet. Mam tylko jedno życzenie, aby Edziu nie pił w ogóle.



Fot. J. Kotłega

Adam Brauer
student

- Na początku dałbym siebie w ubrani. Znam marzenia mojej dziewczyny i gdybym mógł to sprawiłbym tak aby była szczęśliwa z mężem i dziećmi.



Fot. J. Kotłega

Jan Szymczyk
emeryt

- Mały, biały domek na kurzej łapce, do tego w otoczeniu mnóstwa pięknych, kolorowych i pachnących kwiatów. To wszystko ofiarowałbym mojej żonie.



Fot. J. Kotłega

Leszek Skiba
ślusarz

- Moja kobieta uwielbia czytać gazety. Ofiarowałbym jej wielki kiosk z gazetami. Mogłaby tam pracować i jednocześnie robić to co bardzo lubi - czytać.



Fot. APR-SAS

Bartek Szlędek
uczeń gimnazjum

- Nie mam dziewczyny, ale jest jedna, która mi się podoba. Zasympałbym ją prezentami typu kosmetyki, ozdoby ze srebra i złota. Dałbym jej też komórkę.

(just)

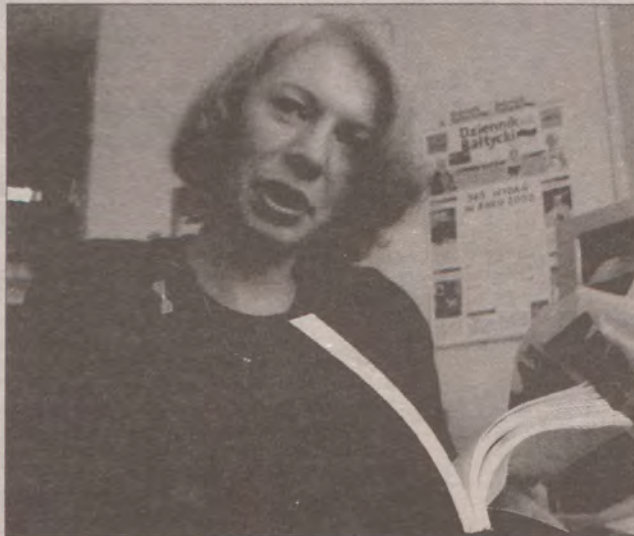
DYŻUR

Na sygnały i opinie naszych Czytelników czeka dzisiaj Rafał Szymański pod nr 848 17 42 albo w siedzibie redakcji w Słupsku przy ulicy Filmowej 3e.

BOHATER TYGODNIA
Kochać życie jak sztukę

Bożena Borek na co dzień związana z Państwowym Teatrem Lalki „Tęcza”, jutro w MCK będzie promować swoją pierwszą książkę „Ignis”. Od 10 lat pracuje z młodzieżą prowadząc grupę teatralną „Żaluzja” przy Młodzieżowym Centrum Kultury. Jest autorką sztuk dla dzieci i pisarką. Jak sama mówi w pracy z młodzieżą spełnia się, a pisanie, tak samo jak czytanie - sprawia jej niesamowitą przyjemność. A to, w czasach, gdy na brak codziennych zmagani z losem mało kto może narzekać, jest bardzo ważne.

Praca z młodzieżą natomiast jak mówi Borek to „miodzio”. Na 10-lecie „Żaluzji” przyjechało 50 osób z całej Polski. Wszyscy byli kiedyś związani z tą grupą teatralną i wciąż za nią tęsknią. - Myślę, że mam zaciebie pedagogiczne. Praca z młodzieżą daje niesamowite efekty. Cudowną rzeczą jest patrzeć, jak po kilku latach pracy młody człowiek zaczyna mówić pięknym językiem, jak zmienia swoje podejście do życia, staje się otwartą, asertywną świadomą osobą. To wszystko daje praca w teatrze. Więzi, które tam powstają są nie do powtórzenia. To szczególny rodzaj otwartości, kontaktu. Na prawdę w tej pracy się realizuję. - twierdzi Borek.



Fot. APR-SAS

Praca aktorska, pedagogiczna to jednak nie wszystko, czemu poświęca się pani Bożena. Ponadto pisze scenariusze, sztuki teatralne i ma w tym osiągnięcia na skalę ogólnopolską. Dwa razy została laureatką Ogólnopolskiego Konkursu Dramatycznego na Sztukę dla Dzieci i Młodzieży. Jedną z nagrodzonych sztuk została zrealizowana w Poznaniu. Sama o swojej twórczości mówi skromnie.

- Jak mi brakuje materiału do pracy, to piszę... Sprawia mi to wiele radości...

W sobotę w Młodzieżowym Centrum Kultury odbędzie się wieczór promujący jej pierwszą książkę „Ignis”.

- Przed 7 laty zaczęłam grać w gry fabularne. Tak mi

się to spodobało, że zaczęłam robić notatki i nie wiem sama jak to się stało i już było 100 stron maszynopisu. Książka powstała przed 5 laty, więc teraz mam dziwny do niej stosunek, wiele w niej bym zmieniła, bo już jestem inną osobą, ale mam pierwsze sygnały, że się podoba - twierdzi autorka. „Ignis” na pewno przypadnie do gustu zwolennikom RPG i miłośnikom fantasy, jak i tym, którzy cenią sobie w powieściach dobry język i wysmienite dialogi, bo jak przyznaje autorka, w dialogach, chociażby z racji związania z teatrem, jest znacznie lepsza niż w narracji. A ci, którym książka się spodoba, na pewno ucieszą się z wiadomości, że drugi tom już powstaje. (ket)

GOŚĆ DZIENNIKA

W życiu jestem amatorką

Z Edytą Geppert rozmawia Katarzyna Kwiatek

- Nieczęsto ostatnio słychać panią w mediach, ale jak widać talent reklamować się nie musi, bo na pani koncerty dostać bilety było bardzo trudno.

- Może właśnie dlatego, że mało mnie w mediach - nie ma przesytu. Są sytuacje, że jestem zapraszana, ale nie przyjmuję zaproszeń, jeśli nie mogę mieć całkowitego wpływu na ostateczny kształt występu. A często się zdarza, że nie mogę, więc odmawiam. W radiu nie puszcza się moich piosenek, bo przykuwają uwagę, a to ponoć niedobrze.

- To fakt, pani piosenki zmuszają do refleksji, do zastanowienia. Jednak ludzie, jak widać to lubią. Nadal kochają pani piosenki. Co trzeba wiedzieć, umieć, aby na stałe rozkocharać w sobie publiczność?

- Na pewno trzeba mieć taki dar szczególny, poza tym ja się bardzo starannie przygotowałam do zawodu. Równie

starannie przygotowuję się do każdego koncertu i na scenie daję z siebie wszystko. Szanuję mój publiczność, wiem, że moim odbiorcą jest myślący, wrażliwy człowiek. Staram się, aby w każdym miejscu mój koncert wyglądał i brzmiał tak, jak w najlepszym teatrze. Ponadto ja naprawdę wierzę w piosenkę, jako w formę artystyczną. W 3 minuty można zawrzeć radość, zwątpienie, ból. Piosenka to genialna forma, jest ważnym przyjaciele w doli i niedoli.

- Czy wyobraża więc pani sobie życie bez piosenki, bez sceny?

- Tak. Ja nigdy nie planowałam być piosenkarką. Co raz częściej dopada mnie zwątpienie. To bardzo trudny zawód, jeśli do niego się podchodzi tak jak ja - daje się wszystko. Trudno jest tak żyć, to wymaga ode mnie oddania. Im dłużej trwam w zawodzie, tym częściej mam inne pomysły na życie. Myślę o pracy z ludźmi i dla ludzi, może jakaś działalność charytatywna.



Fot. APR-SAS

- Asertywna, odważna, silna na scenie, a w życiu prywatnym, jak jest Edyta Geppert?

- Lubie poznawać, rozwijać się, mam niedosyt poznania. Życie w przeciwieństwie do sceny ma wiele tajemnic, życia nie da się nauczyć w życiu jestem amatorką. Staram się jednak mieć świadomość zawodu, siebie. Świadomość to dobry sposób na życie.

- Ale świadomość boli.
- Zastrzyk też boli, ale potem jest już tylko lepiej.

TECZKA PERSONALNA

Zmiany w policji

Cezary Tatarczuk



Fot. APR-SAS

zastępca komendanta policji w Słupsku został komendantem policji w Wejherowie. Podinspektor Cezary Tatarczuk jest doktorem nauk humanistycznych. Ma 39 lat. Od 15 lat służy w policji, pochodzi z Łęborka. Ma żonę i dwójkę dzieci. Zaczynał od walki z przestępczością kryminalną, była tzw. dochodzeniówka i przestępstwa gospodarcze. W 1993 roku zaczął pracę w prewencji. Najpierw był kierownikiem referatu dzielnicowych, potem zastępcą naczelnika wydziału prewencji. W końcu został naczelnikiem tej sekcji. Jako jedyny policjant z Pomorza został skierowany na szkolenie menedżerskie FBI w USA.

Bogdan Bajorski



Fot. APR-SAS

szeft komisariatu w Uście został komendantem policji w Człuchowie. Ma 43 lata, a w policji pracuje od 19. Komendantem usteckiego komisariatu był przez 3 lata. Studiował prawo na wydziale administracji Uniwersytetu Gdańskiego. Do policji trafił w 1984 roku. Po kilku latach pracy przydzielono go do pionu dochodzeniowo-śledczego, później został przeniesiony do dochodzeniówki. Lubi odpoczywać z wędką w dłoni. Ma żonę i dwóch synów. Nie jest rodowitym uścianinem, pochodzi z okolic Krakowa. Po przeniesieniu do Człuchowa będzie dojeżdżał do pracy 120 km. - Rozkaz to rozkaz - twierdzi - Mam nadzieję że nie będzie tam gorzej niż było w Uście.

Witamy w klubie

Grzegorz Leśniak



Fot. APR-SAS

dotychczasowy radny opozycyjnego Słupskiego Porozumienia Samorządowego przeszedł do klubu radnych Naszego Słupka. - To człowiek bardzo otwarty - mówi mecenas Bogucka-Skowrońska. - Być może już niedługo nasz klub się jeszcze powiększy. Po decyzji Grzegorza Leśniaka rządząca koalicja grupuje już 13 z 23 radnych. Ostatecznie SPS może się okazać początkiem zmian wśród radnych opozycji. Nie wiadomo, czy przynależność klubowej nie zmieni radny LPR Tomasz Rośński, któremu poseł Robert Strąk zarzucił niedotrzymanie dyscypliny klubowej w czasie głosowania na ostatniej sesji. (crol)

ZAŚPIEWAJ NA PŁYCIE

Konkurs Wokalny

Szansa dla młodych osób umiejących śpiewać, mieszkających w województwie pomorskim - Kwidzyńskie Centrum Kultury organizuje I Pomorski Konkurs Wokalny „Szukamy młodych talentów”. Konkurs odbędzie się w 2 etapach:
- eliminacje 15.03.2003 r. (w przypadku dużej liczby uczestników, także 16.03.2003 r.),
- finał 12.04.2003 r.
W finale uczestnikom towarzyszyć będzie profesjonalny zespół muzyczny. Konkurs odbędzie się w Teatrze Miejskim w Kwidzynie z udziałem publiczności. W jury zasiadają m.in. Alicja Majewska i Włodzimierz Korcz. Będą dwie kategorie wiekowe: 13-16 lat oraz 17-25 lat z podziałem na solistów i zespoły wokalne (maks. 6 osób). Laureaci otrzymają cenne nagrody, ich występy zostaną zarejestrowane na płytach CD. Bliższe informacje pod nr. tel. 279 34 24.

Karta zgłoszeniowa

Dla solistów
i zespołów wokalnych
(każdy uczestnik dostarcza osobny kupon)

Imię i nazwisko

Data urodzenia

Adres zamieszkania

Telefon

Tytuł utworu

Z repertuaru

Wypełnione kupony należy dostarczyć do 15 lutego 2003 roku na adres: Kwidzyńskie Centrum Kultury, ul. Katedralna 18, 82 - 500 Kwidzyn, lub wysłać faksem (055) 279 20 08

Powiat słupski. Policja złapała szajkę złodziei

Kradli aż wpadli

Policjanci zatrzymali dwóch członków czteroosobowej szajki złodziei, która przez kilkanaście miesięcy okradała szkoły i urzędy w powiatach: słupskim, bytowskim, chojnickim, człuchowskim. Grupę tworzyli mężczyźni w wieku od 27 do 40 lat. Wszyscy są mieszkańcami Słupska i okolic.

Szajka specjalizowała się we włamaniach do szkół oraz urzędów. Policjanci ze Słupska, Bytowa i Człuchowa wiążą z nimi wiele niewyjaśnionych dotychczas włamań i kradzieży sprzętu elektro-nicznego.

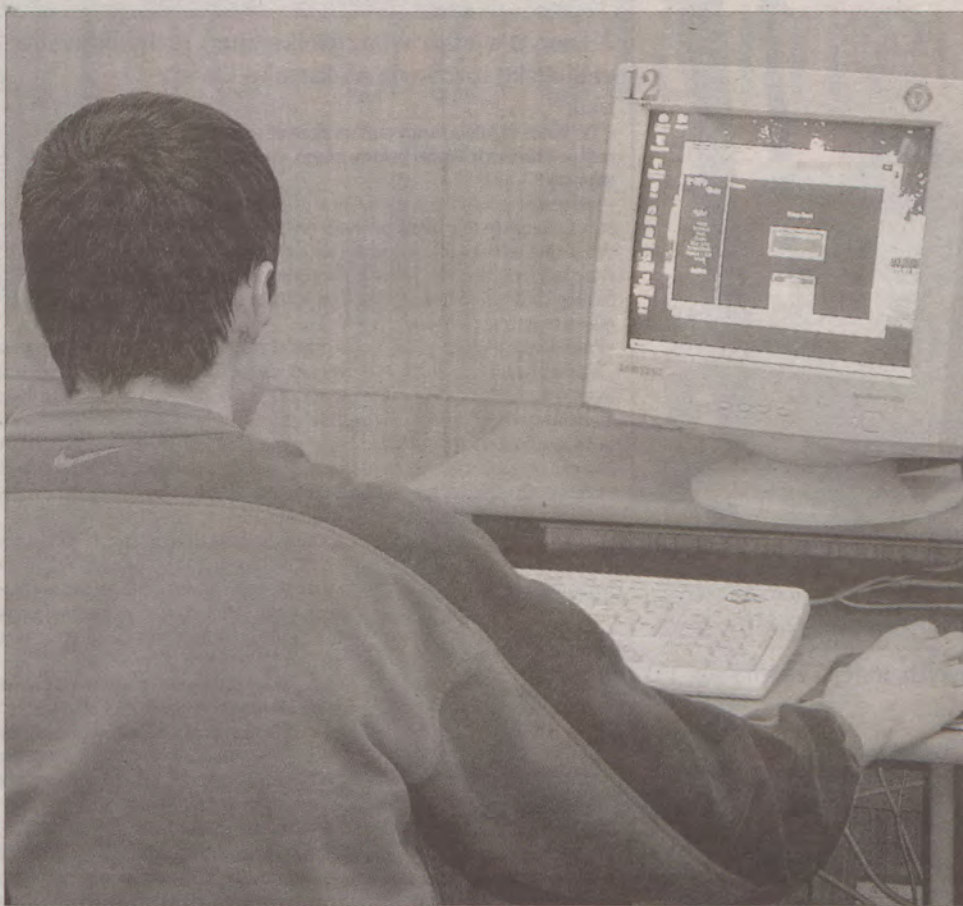
Plaga włamań

Tylko na terenie powiatu bytowskiego takich włamań było kilkanaście.

Włamanie do urzędów i szkół były w ostatnim czasie plagą - mówi Rafał Burnicki, oficer prasowy komendy powiatowej policji w Bytowie. - Złodzieje zabierali głównie komputery, drukarki i inne wartościowe przedmioty. Okradziono kilkanaście urzędów w Lipnicy, Borzytuchomiu i Trzebielinie.

Złodzieje zawsze mieli dobre rozpoznanie. Do urzędu w Trzebielinie dostali się po drabinie od razu na piętro. Okna na parterze były zabezpieczone kratami. W urzędzie w Lipnicy złodziei schował się w piwnicy. Rano pracownicy zastali puste biurka.

Raz niewiele zabrakło do zatrzymania złodziei. W szkole w Świerźnie spłoszył ich pracownik, gdy mieli



Szajka specjalizowała się we włamaniach do szkół oraz urzędów.

Fot. APR-SAS

przygotowany sprzęt do wyniesienia.

Z łupem w aucie

Dwóch przestępców: 37-letniego Witolda P. i o 10 lat młodszego Marcina W. chojnicki policjanci zatrzymali 4 lutego w Lubni. Wrócili z „roboty” w Leśnie, gm. Brusy. Okradli tamtejszą szkołę podstawową. W aucie mieli trzy zestawy komputerowe i kserokopiarkę. Wartość przedmiotów oszacowano na 12 tys. zł. Witold P., który kie-

rował samochodem nie miał na dodatek prawa jazdy. Obaj przebywają obecnie w areszcie.

- Zatrzymanych mężczyzn podejrzewamy również o włamanie do Urzędu Gminy w Konarzynie - mówi Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach.

- Marcin W. jest podejrzany o włamanie do szkoły w Zalesiu oraz o pomoc w ukryciu czterech kradzio-

nych zestawów komputerowych z oprogramowaniem w Słupsku - mówi Neubauer.

Oprócz dwóch zatrzymanych w Lubni złodziei, do szajki należeć miał jeszcze 40-letni Tadeusz K. ze Słupska oraz 28-letni Janusz F., mieszkaniec powiatu słupskiego. Pierwszy mężczyzna został już zatrzymany. Drugiego poszukuje policja.

Policjanci nie wykluczają dalszych zatrzymań.

(ms, GG)

Słupsk. Ostrożnie na Szczecińskiej i Tuwima

Niebezpieczne soboty

Piątek i sobota to najbardziej pechowe dni dla słupskich kierowców.

- Aż 65 zeszłorocznych wypadków miało miejsce w sobotę - twierdzi szef słupskiej drogowi Krzysztof Duszkiewicz. - Piątek to dzień stłuczek - dodaje.

Jeśli wierzyć statystykom najgorsza dla słupskich kierowców jest ulica Szczecińska. - Najniebezpieczniej jest na skrzyżowaniu Tuwima, Szczecińskiej i Kołłątaja - twierdzi naczelnik. - Mimo, że skrzyżowanie jest proste dla kierowców, to dochodzi tam do największej liczby wypadków.

Ale nie tylko to skrzyżowanie stanowi największe zagrożenie dla zmotoryzowanych. Ulice Tuwima, Szczecińska i Kołłątaja biją rekordy w liczbie wypadków. Policjanci policzyli, że w 2002 roku na samej ul. Szczecińskiej doszło do 16 wypadków.

- Tam zanotowaliśmy też rekordową liczbę stłuczek, bo 156 - informuje Duszkiewicz. - Na ulicach Tuwima i Kołłątaja policja interweniowała przy 23 wypadkach i 94 stłuczkach - dodaje.

Co jest ich przyczyną takiej liczby zdarzeń? Winę ponoszą głównie kierowcy, którzy zapominają o przepisach.

- Dokładnie chodzi o nadmierną prędkość - mówi szef drogowi.

Co ciekawe najczęściej kierowcy popełniają błędy w soboty i piątki.

Czarnym dniem jest zwłaszcza sobota, bo dochodzi wtedy do największej liczby poważniejszych wypadków. Piątki stały się dla słupskich zmotoryzowanych dniem stłuczek.

- W ten dzień tygodnia zanotowaliśmy 326 kolizji - mówi Duszkiewicz.

(crol)



Kierowcy najczęściej popełniają błędy w piątki i soboty.

Fot. APR-SAS

CZYTASZ I WIESZ

Rewolucja w MZK

SŁUPSK. Za niecałe trzy tygodnie słupszczanie dowiedzą się jak od lipca kursować będą autobusy miejskie. - Na 7 marca przygotowywana jest oficjalna prezentacja zmian w ich kursowaniu - mówi January Senko prezes słupskiego MZK. - Nie będą jednak zdradzał szczegółów.

Na razie wiemy o trzech strefach,

które wprowadzi miejski przewoźnik. Będą nimi strefa pozamiejska, podmiejska i miejska. Ceny biletów będą więc różnicowane w zależności od strefy. - Będą względnie tańsze - zapowiada prezes MZK.

Zgodnie z zapowiedziami linie podmiejskie kończyć będą kursy na nowej pętli autobusowej przy Kauflandzie. O innych zmianach January Senko nie chce mówić.

- 7 marca wszystko zaprezentujemy - twierdzi prezes.

Jednak już teraz wiadomo, że słupską komunikację miejską czeka prawdziwa rewolucja. - Zostaną wprowadzone linie nocne - zdradza wiceprezydent Andrzej Obecny.

Autobusy mają jeździć częściej i nie jak dotychczas tzw. „stadami”. Z rozkładu jazdy znikną oznaczenia literowe autobusów A, B i C, a zastąpią je cyfry.

Wiele linii ma mieć zmienione trasy.

- W końcu zeszłego roku przeprowadziliśmy badania wśród pasażerów i one są podstawą zmian w kursowaniu naszych pojazdów - mówi Senko.



Nowy rozkład jazdy pojawi się dopiero w lipcu.

Fot. APR-SAS

Poinformują o Unii

SŁUPSK. Jak uzyskać środki z banków unijnych na prywatny biznes? Jak oficjalnie uznać dyplom czy kwalifikacje w krajach Unii? Na te pytania słupszczanie znajdą odpowiedź już w przyszłym tygodniu w Punkcie Konsultacyjno-Doradczym „Słupsk w Europie” przy słupskim ratuszu. Kompletną informację o Unii Europejskiej będzie też można uzyskać w starostwie powiatowym. Tam powstaje Oddział ds. UE.

W słupskim Punkcie Konsultacyjno-Doradczym „Słupsk w Europie” dyżuruje ma od przyszłego poniedziałku Emilia Wysocka-Cabaj.

- Posiada ona uprawnienia Certyfikowanego Trenera Unii Europejskiej i Lokalnego Lidera w tej dziedzinie - twierdzi Marek Sosnowski, rzecznik prezydenta Słupska.

Słupszczanie, których interesują sprawy związane z UE będą mogli zasięgnąć informacji w ratuszu - od godz. 9 do 17, albo w Ośrodku Informacji Turystycznej i Promocji Miasta - w godz. od 16.15 do 18.15.

- Dyżurująca tam specjalistka służyć będzie także ogólnymi informacjami o zmianach, jakie mają nastąpić w Polsce i naszym mieście po wejściu do Unii. - zapewnia Sosnowski.

Ale nie tylko w słupskim ratuszu będzie się można dowiedzieć czegoś o Unii. Specjalny komórka powstaje także w starostwie powiatowym.

- Oddział ds. UE będzie się zajmował m.in. informowaniem o Unii, monitorowaniem realizacji strategii rozwoju powiatu, tworzeniu programów pozyskiwania środków unijnych czy udzielaniu konsultacji - informuje Leszek Kreft, członek Zarządu Starostwa. - Składać się będzie z osób zatrudnionych już w naszym urzędzie. (crol)

Do Unii Europejskiej

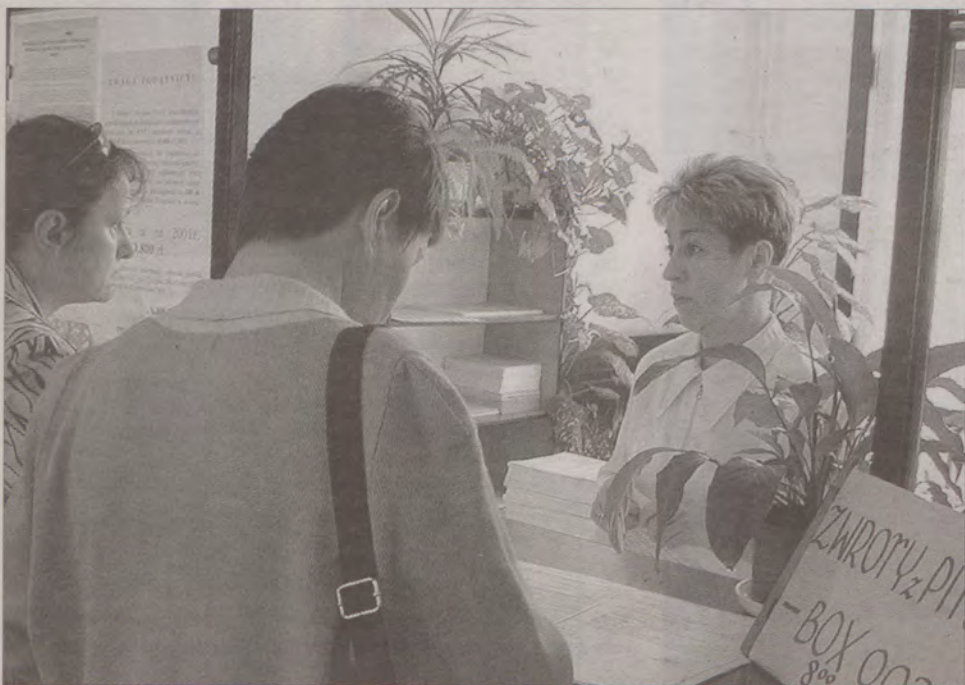
USTKA. Szkolny Klub Europejski „Ku przyszłości” działający w Zespole Szkół Technicznych w Uście oraz ustecki Dom Kultury ogłosili miejski konkurs plastyczny pod nazwą „Polska w Unii Europejskiej”. Konkurs skierowany jest do uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych, a honorowy patrona nad imprezą objął burmistrz Ustki Jacek Graczyk.

Chcemy usteckiej młodzieży przybliżyć Unię Europejską - wyjaśnia Mariusz Domański, opiekun klubu europejskiego - warunkiem udziału w imprezie jest nadesłanie plakatu promującego nasz kraj w unii. Forma technika wykonania jest dowolna, podobnie jak format.

Prace należy składać do 28 lutego 2003 roku w Zespole Szkół Technicznych w Uście. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 5 marca. Szczegółowych informacji udziela sekretariat szkoły. (BIR)

Rozlicz się z fiskusem

Coraz bliżej godziny zero



Niewiele osób złożyło roczne deklaracje do urzędów skarbowych, kolejki zaczną się tworzyć na początku kwietnia.

Fot. APR-SAS

Jesteśmy na półmetku - zostały niecałe dwa miesiące do rozliczenia się z urzędem skarbowym z rocznego dochodu. Czy już czas, aby pomyśleć o PIT-ach? Zarówno doradcy podatkowi, jak i pracownicy urzędów twierdzą, że powinniśmy już przystąpić do działania - albo samemu, albo z pomocą fachowca czy Internetu. Ile osób złożyło już deklaracje - niewiele: w powiecie bytowskim do ubiegłej soboty wpłynęło ich 1600 (spodziewanych jest ok. 24-25 tys. PIT-ów), człuchowskim niewiele ponad 500 (ok. 20 tys. ma wpłynąć), lęborskim ok. 1500 (spodziewanych jest ok. 23 tys. formularzy), słupskim (ok. 4 tys. na spodziewanych ok. 60 tys.). - To dopiero początek - uspokaja Ryszard Kalbarczyk, zastępca naczelnika Urzędu Skarbowego w Słupsku. - Najwcześniej, tradycyjnie, rozliczają się osoby, które czekają na zwrot podatku. Tłumów spodziewamy się w kwietniu.

Podobnie jest w pozostałych urzędach regionu: - Po wodem tak niskiej frekwencji jest to, że pracodawcy mają

czas do połowy marca na przysłanie pracownikowi PIT-u 11 - wyjaśnia Henryk Polański, kierownik referatu podatku dochodowego z US w Bytowie. - Po tym terminie spodziewamy się kolejek.

O czym trzeba pamiętać składając deklarację? - Przede wszystkim o podpisie - mówi Roman Królik, kierownik referatu podatku dochodowego US w Lęborku. - Ludzie często zapominają podpisać zeznania, a to ważne. Inne błędy to np. nieprawidłowo wpisany NIP: mylenie NIP płatnika ze swoim, drobne pomyłki rachunkowe, niezaokrąglenie kwot, złe naliczone ulgi. Warto też pamiętać, aby informować US o wszelkich zmianach adresu czy nazwiska, służą do tego odpowiednie druki NIP 1 lub NIP 3.

Co zrobić, jeśli rozliczamy się sami i mamy wątpliwości co do wypełnienia pewnych

rubryk - najlepiej zapytać urzędnika, na pewno udzieli informacji. - Do końca kwietnia działają w naszym urzędzie dwa boksy informacyjne: nr 010 i 011, w których można zasięgnąć w tych sprawach informacji (czynne: pn. i śr. 8-17, pozostałe dni 8-15) - wyjaśnia Teresa Nowaczek, kierownik działu podatku dochodowego US w Słupsku.

Gdy już złożymy deklarację, trzeba uzbroić się w cierpliwość, jeśli czekamy na zwrot podatku warto pamiętać o podaniu konta bankowego (jeśli je mamy). - Od tego roku bowiem nadpłata podatku przesyłana pocztą jest pomniejszana o koszty przesyłki - tłumaczy Teresa Nowaczek. - Kwotę przesyłaną na konto otrzymacie państwo w całości, bez żadnych uszczupleń.

(a, ch)

Warto wiedzieć

- Przed wypełnieniem przeczytaj cały druk wraz z wyjaśnieniami.
- Prawidłowo wprowadź dochód z formularza PIT-11. Pamiętaj, aby wykazać dochód ze wszystkich źródeł (jeśli pracujesz u kilku pracodawców).
- Czytelnie, najlepiej drukowanymi literami, wypełniaj odpowiednie rubryki.

Spiesz się powoli

Z Anną Drojman, właścicielką biura rachunkowego w Słupsku rozmawia Aleksandra Christy-niuk

- Do końca kwietnia mamy czas na złożenie rocznych deklaracji podatkowych. Mamy połowę lutego, czy już czas, aby zająć się PIT-ami?

- Tak, powoli powinniśmy już myśleć o rozliczeniu się z fiskusem. Szczególnie te osoby, które mają nadzieję na zwrot podatku. One też zazwyczaj rozliczają się najwcześniej. Nie wszyscy, którzy chcieliby złożyć deklarację, mogą to już zrobić. Nie każdy pracodawca przestał im już bowiem PIT 11.

Ma na to jeszcze miesiąc.

- Pracodawca musi do końca marca przysłać nam PIT-11. O jakich datach powinniśmy jeszcze pamiętać?

- Przede wszystkim o 30 kwietnia. Do tego terminu mamy czas na rozliczenie się z urzędem skarbowym i do tego dnia musimy wpłacić podatek, jeśli tak wynika z deklaracji. To ważne, aby wiedzieć, że z zapłatą ewentualnego podatku możemy czekać do końca kwietnia, PIT możemy złożyć znacznie wcześniej. Ważna, tyle że dla pracodawcy, jest też data 15 kwietnia. Do tego dnia musi on przysłać PIT-11 do urzędu skarbowego. Powinniśmy też pamiętać, że na zwrot podatku przyjdzie nam trochę poczekać. Nawet do 3 miesięcy (licząc od dnia złożenia przez nas PIT-u).

- Część osób samodzielnie wypełnia PIT-y, inni korzystają z pomocy fachowców. Kim są pani klienci - ludzie zamożni, czy biedniejsi, lepiej czy gorzej wykształceni?

- Ani wykształcenie, ani zawartość portfela nie mają tu znaczenia. Najczęściej z porad korzystają osoby, które mają dużo odliczeń lub liczą na spory zwrot podatku. Prostsze PIT-y: bez odliczeń, ludzie zazwyczaj wypełniają sami. Myślę, że naszymi klientami stają się zazwyczaj osoby, które nie lubią lub po prostu boją się wypełniania tak skomplikowanych druków. Ich status zawodowy i finansowy nie ma nic do rzeczy. Obserwuję z roku na rok, że ludzie coraz lepiej orientują się w rozliczeniach. Coraz częściej, przy okazji różnych sytuacji, są zmuszeni do wypełniania druków, lepiej więc „odczytują” także PIT-y. Nie budzą one już takiego lęku jak przed laty.

- Każdy rok przynosi zmiany przepisów, znikają pewne ulgi, pojawiają się nowe. Czy ludzie nadążają za przepisami?

- Tak, śledzą wszelkie zmiany, starają się jak najwięcej dowiedzieć o nowych przepisach. Zmiany są różne, dlatego ważne jest, aby w porę się o nich dowiedzieć. Gdy przyjdzie nam składać deklarację może się okazać, że nie możemy skorzystać z jakiegoś odliczenia, ponieważ nie zrozumieliśmy nowych przepisów.

- A propos odpowiedniej pory. Czy powinniśmy przez cały rok przygotowywać się do rocznego rozliczenia?

- Tak. Musimy nauczyć się planować, przewidywać pewne ruchy. Jeśli zamierzamy np. kupić mieszkanie sprawdzimy przed zakupem, z jakiej ulgi będziemy mogli skorzystać, dopilnujemy wszystkich rachunków, dokumentów. Podobnie jest np. z darowiznami - musimy wiedzieć, że darowiznę można tylko wtedy odliczyć, jeśli pieniądze przelejemy przelewem na konto osoby obdarowanej. Nie można, tak jak to było kiedyś, wręczyć tej kwoty „do ręki”. Trzeba zbierać wszystkie rachunki i dokumenty, aby na koniec roku nie żałować, że coś nam zaginęło czy czegoś nie dopilnowaliśmy.

- No właśnie, trzeba zbierać dokumenty, pilnować rachunków. Jak długo musimy przechowywać PIT-y?

- PIT-y i dokumenty świadczące o ulgach musimy trzymać 5 lat, a w niektórych przypadkach jeszcze dłużej. Radzę uprządkować te druki, aby - jeśli zajdzie taka potrzeba - bez problemu je znaleźć.

- Oddaliśmy PIT. Czekamy na zwrot podatku i nagle okazuje się, że zauważyliśmy błąd w zeznaniu. Co zrobić - bać się kary, czekać na wezwanie, czy liczyć, że pomyłka nie zostanie zauważona?

- Przede wszystkim nie czekać i nie bać się. Trzeba przyjść, powiedzieć o pomyłce i skorygować ją. Nie warto czekać aż urzędnik nas wezwie.

Osobiście lub listownie

PIT możemy wystać listem poleconym lub przynieść osobiście do urzędu skarbowego. Osoby, które z ważnych powodów, np. ciężka choroba czy inne przypadki losowe przekroczą dopuszczalny termin mogą liczyć na ulgowe „odpuszczenie winy”. Trzeba jednak udokumentować tę okoliczność, np. dostarczyć zwolnienie lekarskie, zaświadczenie o pobyty w szpitalu itp.

REKLAMA

Kary i grzywny

Jeżeli nie złożymy zeznania w terminie lub nie wpłacimy brakującego podatku, możemy zostać ukarani grzywną - od kilkuset do kilku tys. zł. Jej wysokość zależy od okoliczności, które wpłynęły na nasze postępowanie oraz od jego charakteru.

5 zł
TYSIĄCE
ARTYKUŁÓW
HURTOWE CENTRUM
DYSTRYBUCJI TOWARÓW
DŁA SKŁEPÓW
WSZYSTKO PO 5 ZŁ
UL. WOSIA BUDZISZA 7
GDAŃSK PRZERÓBKA
TEREN ELEKTROMONTAŻU
TEL: 0 501-615-001
10159058/A/1635

Ogłaszaj się!
PRACA
zawsze
we wtorek
w Dzienniku

Potrzebujesz
PIENIĘDZY?
KWOTY
OD 10 000 DO 300 000 zł
PREZENTUJEMY SPECJALNY PROGRAM
FINANSOWANIA OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH
**TYLKO TERAZ EXPRESOWE BEZPŁATNE
ROZPATRZENIE WNIOSKU w 24 h**
PRZYKŁADOWE ZESTAWIENIA:
25 000 - 119,44 zł 100 000 - 477,77 zł
50 000 - 238,88 zł 150 000 - 716,66 zł
75 000 - 358,33 zł 200 000 - 955,55 zł
POLSKA KORPORACJA FINANSOWA „SKARBIEC”
Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1
tel. (058) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.
tel. (058) 781-68-60, 781-68-61
2,4%
rocznie



Arylton®
**POSEZONOWA
OBNIŻKA DO
60%**
CEN PŁASZCZY
KOSTIUMÓW
ORAZ
GARNITURÓW
DAMSKICH
Z KOLEKCJI
ZIMA 2002

Sklep firmowy Arylton
w Chmielnie k. Kartuz
Arylton Gdynia, ul. Świętojańska 51
Juwenia Gdańsk, ul. Tkacka 22/26
Moda Elbląg, ul. Czerwonego Krzyża
Styl Słupsk, ul. Starzyńskiego 7
Tesa Puck, ul. Plac Wolności 30
King Cross Gdańsk-Osowa
Alfa Centrum Gdańsk, ul. Kołobrzeska 41
Eden, Starogard Gdański, ul. Rynek 12

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Pielgrzymki, zjazdy, rocznicowe obchody

Wspólne działanie

Pierwsze w tym roku posiedzenie Rady Nordowych Partów miało podsumować ubiegły rok działalności na wszystkich płaszczyznach aktywności Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego oraz wyznaczyć główne kierunki pracy w bieżącym roku. Spotkanie zorganizowano w Pucku przy okazji obchodów 83. rocznicy Zaślubin Polski z Morzem. Rozpoczęło się uroczystą mszą świętą w puckiej farze, którą odprawił ks. prof. Jan Perszon.

- Bóg zapłać wama, że wa sã mòdla tu pò kaszëbsku przed wajima bradama. Niech przëniesie god bëlne mësłë, a brzadnédzejanié - mówił pod koniec mszy pucki proboszcz.

„Dzejanié” Kaszubów z nordy zaakcentowały swoją obecnością delegacje niemal wszystkich partów, od Helu po Łębork i Gdynię. Razem złożyły wiązanek kwiatów pod słupkiem zaślubinowym i nowym pomnikiem generała Józefa Hallera.

- To prawie Zrzeszenie ùretało tã tradycjã obchodów Slëbinów Pòlsczi z Mòrzã. Przodë, czej nie bëło wòlno, tej przëjédzòł tu Kaszëbsczi Król, Hilari Jastak, i odprowiòł nòbòżénstwò - mówił przy pomniku staro- sm a pucki, Artur Jabłoński.

Obchody nadal są jedną ze sztandarowych uroczystości w roku, współorganizowaną przez północne party ZKP. Poza tym do najważniejszych należą pielgrzymka łodziowa na odpust Piotra i Pawła do Pucka oraz coroczne zjazdy kaszubskie, które zrodziły się właśnie na nordzie. O tych i innych przygotowywanych imprezach mówiono w czasie obrad.

- Jest ich w sumie bardzo dużo. Między innymi po to zjeżdżają się wszystkie północne oddziały, żeby ustalić terminaż wydarzeń w taki sposób, by nie nakładały się w pobliskich miejscowościach - wyjaśniał nowy przewodniczący Rady Oddziałów Północnych ZKP, Zygmunt Orzeł.

Najwięcej uwagi poświęcono V Zjazdowi Kaszubów, który ma się odbyć w Słupsku.

- Lipcowy termin jest najlepszy. Po pierwsze taka jest tradycja zjazdów, a po drugie zjazd nie może mieć kontekstu politycznego, co groziłoby mu gdyby był organizowany przed referendum unijnym - mówił prezes ZKP, prof. Brunon Synek.

Sporo uwagi poświęcono kwestii rychłej beatyfikacji biskupa Konstantyna Dominika. W minionym roku odprawiono wiele mszy kaszubskich w tej intencji. W



Uczestnicy zjazdu złożyli kwiaty pod pomnikiem gen. Józefa Hallera.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

tym roku będzie podobnie. Pierwszą zaplanowano w rocznicę śmierci biskupa, 7 marca, w Kosakowie pod Gdynią.

- Proces beatyfikacyjny już się zakończył. Czekamy

tylko na ostateczną decyzję z Watykanu, dlatego tym bardziej należy się o nią modlić - zachęcała Teresa Hoppe, prezes partu w Gdyni.

Eugeniusz Pryczkowski

Górale z Kaszubami

Poznawanie regionów

Szkola Podstawowa w Gdańsku Jasieniu przy ul. Stolema w ubiegłym roku otrzymała imię Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Wówczas zapowiadano, że to imię będzie obowiązywało do poznawania kaszubskiej małej ojczyzny, a więc wprowadzenia porządnej edukacji o regionie, w tym nauki języka kaszubskiego.

Pierwsze działania podjęto natychmiast. Powstał zespół polik kaszubski. Wystąpił już podczas uroczystości nadania imienia.

W czasie ferii zimowych w szkole odbył się mityng szkoleniowy utytułowanego zespołu kaszubskiego Krëbanë z Brus wraz z grupą z południa Polski - Nowa Ruda. Kaszubi uczyli górali tańców kaszubskich, natomiast noworudzianie - góralskich i narodowych.

- W tej szkole są świetne warunki do takich działań - mówił choreograf z Brus Marek Czarnowski. - Jesteśmy już umówieni, że z ca-



Młodzi górale uczą się kaszubskich tańców.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

łym zespołem wystąpimy podczas uroczystości z okazji pierwszej rocznicy nadania imienia - dodaje.

Zarówno język jak i tańce kaszubski bardzo po-

dobą się młodym, utalentowanym góralom. Takim szkoleniem zainteresowani są także nauczyciele z Jasienia. Być może uda się je zorganizować dla uczniów z

ich szkoły. Trwają także rozmowy z członkami Komisji Edukacji ZKP w sprawie rozpoczęcia nauki języka kaszubskiego.

(ep)

Cëż je cżëc

Spisują swoje dzieje

ŁĘBNO, LEŚNIEWO. Te dwie sołeckie miejscowości liczą po niespełna tysiąc mieszkańców. Obie przymierzają się do wydania książek, dotyczących ciekawych historii parafii i wsi. Autorami w obu przypadkach są obecni lub byli mieszkańcy wsi, w tym proboszczowie. W Łębnie, w gminie Szemud, zaangażowany jest ks. Mieczysław Guzmann, a w Leśniewie pod Puckiem, ks. Henryk Zieliński. Książka o Łębnie ukaże się już w kwietniu.

Jubileusz „Pomeranii”

GDAŃSK. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie zaprasza 14 lutego o godz. 17 do Ratusza Głównego Miasta w Gdańsku przy ul. Długiej 47, na uroczystość z okazji jubileuszu 40-lecia „Pomeranii”. Długoletni redaktorzy pisma otrzymają pamiątkowe dyplomy. Wręczenie zostanie po raz drugi stypendium im. Izabelli Trojanowskiej dla młodych dziennikarzy zajmujących się kaszubską problematyką. Tegoroczną stypendystką została Lucyna Reiter, współpracująca z Radiem Gdańsk i Radiem Koszalin a także z „Nordą”. Na zakończenie z koncertem poezji śpiewanej wystąpi zespół Kutin.

Promocja książki Majkowskiego

SŁUPSK. Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Dąbrowskiej i Zarząd Oddziału Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich w Słupsku zapraszają 14 lutego br. o godz. 10 na promocję książki Mariana Majkowskiego „Z pustek w świat”. Spotkanie odbędzie się w Czytelni Biblioteki Publicznej przy ul. Grodzkiej 3.

(Ela)

Nowy przewodniczący

SOPOT. Nowym przewodniczącym Klubu Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Sopocie został Aleksander Gosk, dziennikarz Telewizji Gdańsk. Klub istnieje już ponad dwa lata. Pierwszą jego przewodniczącą była Regina Kaliszewska.

Sopotki klub od początku swego istnienia aspiruje do przekształcenia się w odrębny part.

- Będziemy się starać, by w miarę naszych możliwości stało się to w najbliższym czasie. Sopot jest jedynym miastem Trójmiasta bez odrębnego partu, a ma przecież duże tradycje kaszubskie - mówi przewodniczący klubu, Aleksander Gosk.

Klub zrzesza około trzydziestu członków. Między nimi są też prezydent miasta, Jacek Karnowski, wicemarszałek Senatu, Donald Tusk, były rektor Uniwersytetu Gdańskiego, prof. Marcin Pliński, czy prof. Edward Breza. Według badań socjologicznych, w Sopocie mieszka sporo Kaszubów. Trudno jednak zintegrować tę społeczność. Członkowie zarządu klubu liczą na to, że uda się to zmienić m.in. dzięki mszom z liturgią w języku kaszubskim.

Siedzibą klubu jest Biblioteka Miejska imienia Aleksandra Majkowskiego. Tam odbywają się spotkania w ostatnie środy każdego miesiąca o godz. 17.

(ep)

Apartnosc trãdowatëgò

Czëtanié z Knédzi Kapłansczi

Tak rzekł Pón do Mojżesza i Aarona: Żelë ù kògòs na skòrze cała pòkòżã sã nabrmienia abò priszczë, abò biòłò plama, chtërna na skòrze jegò cała je znankã trãdu, tej przëprowadżã gò do kapłana Aarona abò do jednégò z jegò sënów, kapłanów. Trãdowati, co pòdlëgò ny chòroszczë, bądze miòł rozerwónë ruchna, włosë szadë, brodã zakrëtà i mdze wòłòł: Nieczësti, nieczësti! Ob całi czas, czej na chòrosce bądze trwałã, on mdze nieczësti. Bądze mieszkòł samòtnie. Jegò mieszkanié bądze poza lògrã. To je słowò Bòżë

Słówka

apartnosc - inność
znanka - cecha
ruchna - ubrania
szadë - rozczochrane
lòdżer - obóz
schróniò - schronienie

Nadto je drëdżë Czëtanié z Pierszégò lëstu swiatégò Pawła Apòstòła do Kòrintczików (1 Kòr 10,31—11,1), ewanieliò pòdlug swiatégò Marka (Mk 1, 40-45), a psalm 32 (1-2, 5 i 11). Refren psalmù: „Wë jesce schróniã i redosã mòją”. Aklamaciò brzëmi: „Jezës głosyl Dobrà Nowinã ò kròlestwie i midżë lëdzama lëczil wszelëjakã chòroszczë”.

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 16 lutego msze częściowo w języku kaszubskim będą w następujących miejscowościach:
- Gdańsk Wysoka, ul. Wodnika, kościół św. Polikarpa, godz. 18;
- Gdynia Górne Pogórze, kościół pw. św. Pawła Ap., ul. plk. Dąbka, godz. 7.30.

Dziś prawdziwych balów już nie ma

Zatańczmy jeszcze raz

Dziś prawdziwych balów już nie ma - twierdzą restauratorzy. Minęły czasy, gdy każdy weekend karnawału w salach restauracyjnych, domach kultury, czy remizach strażackich był zarezerwowany na huczną imprezę. Jeszcze niedawno bawili się wszyscy, niezależnie od grubości portfela: lekarze, policjanci, dziennikarze, piekarze, rzemieślnicy, prawnicy, nauczyciele i leśnicy - na imprezach zakładowych i cotygodniowych karnawałowych dancingach. - Dzisiaj nie bawią się już całe zakłady pracy - mówi Władysław Piotrowicz, właściciel restauracji Metro w Słupsku. - Owszem, organizowane są bale przedstawicieli poszczególnych profesji, ale nie mają one już takiego rozmachu i klimatu jak te sprzed lat. Miejsce wystawnych balów zakładowych zastąpiły imprezy w węższym gronie, często lub charytatywne.

Idę na bal, trzymajcie kciuki za mnie

Lata 70 i 80 upłynęły pod znakiem balów branżowych. Każda niemal grupa zawodowa miała w określonym czasie swoją imprezę. - Już na cały styczeń i luty wszystkie terminy były zajęte - opowiada Władysław Piotrowicz. - Wiać było, że w tę sobotę stycznia bawią się lekarze, w kolejną nauczyciele, prawnicy itd. Najbardziej chyba elitarny był bal prawnika, można się było na niego dostać tylko za zaproszeniem, otwierał go zawsze prezes sądu.

A świętowano wszędzie: w restauracjach, domach kultury miejskich i wiejskich, salach zakładowych. - Słupscy rzemieślnicy bawili się w kil-

ku miejscach: m.in. Metrze, Klubie Oficerskim w Rędzikowie i restauracji Cechowa - wspomina Roman Dolata z Izby Rzemieślniczej w Słupsku. - Miały bardzo uroczysty charakter, przychodziło na nie całe środowisko rzemieślnicze, kiedyś liczne i zintegrowane. W latach 70 słupski cech zrzeszał ponad 2 tys. rzemieślników, obecnie ok. 300. Taki bal był dużym wydarzeniem, każdy chciał się na nim pokazać, zaistnieć w środowisku. Poza tym była to okazja do świetnej zabawy i zasmakowania wspaniałej kuchni.

W latach 70 i 80 słupska gastronomia słynęła bowiem w całej Polsce, sławą cieszył się zwłaszcza mistrz Czarnecki z Metra. - Do dziś pamiętam potrawy z tamtych czasów, m.in. kluski w ostrym sosie węgierskim i rzadko dzisiaj spotykane raki - zachwyca się Dolata.

Z maską czy bez

Słynne były także imprezy organizowane w nieistniejącym już Domu Kultury Kolejarskiego. - W karnawale bawiono się u nas w każdą sobotę - opowiada była dyrektor DKK Romana Kozak. - Bawili się i kolejarze i przedstawiciele innych zawodów. Pierwszeństwo mieli jednak zawsze ci pierwsi.

Aby zarezerwować salę trzeba było się spieszyć. Słupski węzeł PKP liczył 13 jednostek, m.in. wagonownie, lokomotywnię, oddział socjalny itd. Bawiono się wspólnie, np. z okazji przypadającego we wrześniu Dnia Kolejarskiego, lub oddzielnie w karnawale, stąd takie kolejki do rezerwacji sal. Jak i przy czym się bawiono: - Przede wszystkim tańczono do samego rana - opowiada pani Romana.

Karnawał po polsku

Nazwa karnawał, po staropolsku zapusty, pochodzi z łac.-włos. słowa „carnavale” co oznacza rozstanie z mięsem, czyli ostatnie dni zabawy przed postem. Rodowodem karnawału europejskiego są antyczne święta zimowe i wczesnowiosenne. W średniowieczu z obchodów karnawału słynęła Wenecja (bale maskowe), potem Portugalia, Hiszpania i Włochy. Pierwsze wzmianki o karnawale w Polsce pochodzą z XVI w., ale na pewno świętowano znacznie wcześniej. Rodzimy karnawał był bardzo huczny i suty, bawili się przedstawiciele wszystkich stanów. Ci najbogatsi organizowali wystawne uczyty i tańce: popularne były dworskie bale maskowe zwane redutami, średniozamożni słynęli z domowych przyjęć, bogatą tradycję ma też mieszczaństwo i lud - ten ostatni zwłaszcza z obyczajowością i magią. Zapusty to także czas polowań i bardzo modnych kuligów. W kolejnych wiekach zmieniały się trendy i zwyczaje, niezmienny pozostał jednak przepych towarzyszący świętowaniu. Polacy potrafili się także bawić po odzyskaniu niepodległości. Po wojnie wszystko się odradzało: otwarcie każdego nowego lokalu wzbudzało emocje. Już na pocz. lat 20 XX w. elita Warszawy zbierała się na Balach Mody, organizowanych do 1939 r. w Hotelu Europejskim (wybierano podczas nich Królową Mody), Balu Polskiego Jedwabiu (promował on polski przemysł jedwabniczy), czy balach na rzecz Czerwonego Krzyża. Skandalizujący charakter miały imprezy artystów: tam fraki, szampana i kawior zastępowała improwizacja stroju, szaleństwo i wódka. Słynne były zwłaszcza organizowane w krakowskiej Jamie Michalikowej bale kostiumowe, na których bywali najślyniejsi artyści 20-lecia międzywojennego. Z karnawałowymi szaleństwami słynęło też Zakopane, gdzie zimą zjawiała się śmietanka stolicy. Bywali tu Witkacy, Józef Szymanowski, Kornel Makuszyński, Julian Tuwim (autor książki „Polski słownik pijacki”, w którym wyjaśniał pochodzenie m.in. takich pojęć jak „bęben” - to ten, który stawia, czy „witkacówka” - mała szklaneczka do wódki). Z tego też czasu pochodzą bale branżowe: imprezy organizowane dla przedstawicieli poszczególnych profesji: lekarzy, prawników, czy dziennikarzy (sezon zimowy w Zakopanem zamykał doroczny bal prasy organizowany w sali zakopiańskiego pensjonatu Bristol).



Z biegiem lat zmieniły się obyczaje, stroje, menu i charakter balów. Jedno przetrwało: zapal do tańca.

Fot. APR-SAS

Oprócz tańców były konkursy z nagrodami. Zazwyczaj organizowano je po północy, każda jednostka kupowała prezenty, można było je otrzymać np. za strój czy najlepszy taniec. - Pamiętam, że kiedyś jedną z nagród była żywa kura - wspomina pani Kozak. Bawiono się przy muzyce zespołów, często przy prawdziwej orkiestrze, np. Kolejowej Orkiestrze Dętej, czy jak wspomina Roman Dolata: - Prawdziwej orkiestrze, takiej z saksofonem, trąbką i klarnetem.

Inaczej wyglądały też stroje i dekoracje. W sklepach brakowało wszystkiego - żywności i ubrań, nie wspominając o dekoracjach. Dlatego zazwyczaj przygotowywano je we własnym zakresie. - Panie same szyły kreacje, przerabiały lub pożyczaly, liczył się pomysł i oryginalność - wspomina pani Romana. - Na szczęście były też bale przebierańców - żartuje.

Przebiegano się w stroje z poszczególnych epok, krajów, czy wg własnego pomysłu.

- Ale najważniejsze w balach, organizowanych też z innych okazji imprezach „branżowych” było to, że wspólnie spędzano czas, środowisko się dzięki temu integrowało - wspomina Roman Dolata.

Bal na mniej par

Có przetrwało do dziś z klimatu tamtych czasów. Nie wiele. Tradycja balów branżowych skończyła się w połowie lat 90. Pozostały one w nieco skromniejszej formie. Zabawę w swoim gronie mieli w tym roku m.in. nauczyciele, lekarze ginekolodzy i interniści,

członkowie Niezależnego Związku Zawodowego Pracowników Urzędu Miejskiego. - Na naszym balu bawiło się ok. 120 osób - opowiada Grażyna Rudnik, przewodnicząca Niezależnego Związku Zawodowego Pracowników Urzędu Miejskiego. - Bawiliśmy się cudownie, przeważały ciemne suknie u pań, było skromnie, ale szykownie - jak na urzędników przystało. Jak dzisiaj wygląda karnawałowe szaleństwo: imprez jest wiele, mają jednak nieco inny charakter: z branżowych stały się raczej okolicznościowe. - Organizujemy mniej balów niż przed laty - mówi Jolanta Olszewska, właścicielka restauracji Franciszkańska. - Jest mniej-

szere zainteresowanie imprezami branżowymi, wpływ na to ma też na pewno sytuacja ekonomiczna kraju i zmiany obyczajowe. Zamiast tego organizujemy imprezy o innym charakterze, np. 1 marca odbędzie się u nas wieczór szkocki z dancingiem i degustacją Johny Walkera. To ostatni trend - bale ustępują pola wieczorkom, dancingom.

Europa w kuchni

Zmieniły się też gusta kulinarne, inne jest menu na imprezach. Popularne niegdyś suto zastawione stoły z nieodłącznymi wędlinami i galaretami na zimno zastąpiły dania kuchni europejskiej. - Kiedyś hołdowano zasadzie: im tłuszciej na stole, tym lepiej -

wspomina Władysław Piotrowicz. - Dzisiaj jest inaczej, chętniej jada się dania bardziej wyszukane. Od kilku lat modne stały się też bale charytatywne, z których dochód przekazywany jest na różne cele, np. dla szpitala, domów dziecka. Jest ich w tym sezonie w powiecie słupskim kilka. Nowością jest także organizowanie balów prezydenckich, czy burmistrzowskich. W minioną sobotę odbył się bal burmistrza w Ustce. - Na początku marca także prezydent Słupska organizuje bal charytatywny - zdradza Matek Sosnowski, rzecznik prezydenta. - Ma się on stać tradycją miasta.

(a,ch)



Bal Transportowca w restauracji Cechowa - 1999 rok.

Fot. APR-SAS

Życzenia naszych Czytelników

I wszyscy mówią Kocham Cię

■ Kochana Aniu. Jesteś niebem obserwującym chmury, a wydarzenia, ludzie, sytuacje, to obłoki, które po nim przepływają. Tylko przepływają. Dlatego nie próbuj ich zatrzymać, bo na pewno odpłyną wcześniej, czy później. Gdy przytrafi Ci się coś pięknego, albo bolesnego, powinnaś zrobić krok, odstąpić od siebie i popatrzeć z dystansu. Ludzie, których kochałaś to właśnie takie chmury, są na twoim niebie dłużej, lub krócej, ale tylko ja zostanę na zawsze... **Sławek**.

■ Kocham Cię w locie na płocie w samolocie po robocie, kocham cię niestrudzenie i uwielbienie, rozstargnienie przez zapomnienie. Kocham cię kiedy jesz, gotujesz i pomstujesz. Jednak najbardziej kocham cię całując. Kochanemu Grzesiowi żona.

■ Przystojny, dumny, wysoki, nieulekły Wikingu Siłacz! Wyławiasz mnie z mego płaczu jak syrenę z gorzkiej toni. **Danielowi - A. (Buniek)**.

■ Cudownej Agnieszce. Jest życie - ale nie ma mocy; Są sny - ale nie ma nocy; są marzenia, ale nie ma szans; Jest miłość, więc dlaczego wciąż nie ma nas?

■ Zbyt krótko Cię znam, by Ci mówić Kocham. Lecz za bardzo Cię Kocham, by Ci tego nie mówić. Dla Jacka Zielińskiego - Aniołek.

■ Kochana PEREŁKO! Nie zamykaj drzwi do moich marzeń. Nie zamykaj drzwi do szczęścia mego! Przecież każdy człowiek może MARZYĆ. Mogę wierzyć w to, że będziemy razem!!! Na zawsze TWÓJ PRZYJACIEL S. M.

■ Wspaniałemu mężowi Krzysiu wszystkie najlepsze życzenia z okazji Dnia Zakochanych i jednocześnie urodzin życzy kochająca żona Justyna.

■ Bądź żądą i spełnieniem rozkoszy; Bądź mi życiem radością i śmiercią; Bądź Murzynem ojcem matką i synem. Może Cię nigdy nie kochał tak szczerze jak dziś. Kochanej Basi mężu Leszek.

■ Przytul mnie w ramionach, ciepłem opatul i ogrzej swoim ciałem. Uspokój myśli me. Ukołysz dźwięcznym głosem nuciąc moją piosenkę i uśpij cichym snem. **Piotrkowi - ANIA**.

■ Moja Pszczółko, czemu mnie opuściłaś, przecież mnie kochałaś... Proszę, wróć, bo jest mi smutno bez Ciebie. Życ jest trudno. **Joli Maciaszczyk - Gucio**.

■ Mari jesteś dawcą miłości bez miary. Twoja dobroć i szlachetność jest jak wiosenne promienie słońca, dające ciepło i życie. **UWIELBIAM CIĘ. TONI**.

■ Stanisławie - Słonecznych dni i dobrego samopoczucia w 48 roku naszego



Fot. APR-SAS

wspólnego życia życzy mąż **Zdzisław**.

■ Kiedy siedzisz w samochodzie i serduszek w Tobie drga, wtedy nie myśl kto Cię kocha, bo nikt inny tylko ja. Dla Elutki - **Wiesław K.**

■ Kocham Cię jak życia moją całą drogę, jak posadkarz podłogę, jak ksiądz zmęczoną niebogę. Do diabła już bardziej kochać Cię nie mogę. Dla Macusia od kochającej żony Izusi

■ Kochana Żono! Jesteś moim snem, moją myślą. Jesteś dla mnie jak chleb, jesteś polnym kwiatów bukietem, moim ptakiem, deszczem, jesteś dla mnie wszystkim i światem i zmierzchem i motylem jeszcze! Kocham Cię! Twój **Walenty**.

■ Koślawym ołówkiem na kartce wyrwanej z zeszytu napisz ciepłymi palcami w moich włosach KOCHAM.

■ Serce moje mocno bije, Kocham Cię od stóp po szyję. **Agnieszce Duraj - Rafał**.

■ Moja żona Marysia ma ślicznego pysia i dużo serduszka, powyżej pięknego brzuszka! Mąż Darek.

■ Najpiękniejsza PEREŁKO! Chciałbym żyć z Tobą i z Tobą życiem się cieszyć. Z Tobą dzielić troski. I z TOBĄ czasem grzeszyć! Tak bardzo tego chcę, tak strasznie, tak szalenie. Wiesz, fajnie jest wierzyć, że jest to również TWOJE MARZENIE! Na zawsze Twój przyjaciel S. M.

■ Kochanej Kasi z Dębicy Kaszubskiej życzenia od Krzysia (zostań moją Walentynką).

■ Na świętego Walentego kocham Cię całego. Kocham bardziej niż Alaskę i traktora maskę. Moja miłość jest jak obrączka bez początku i bez końca. Jesteś nocą jesteś dniem, jesteś moim słodkim snem. Ukochanemu Januszkowi zawsze kochająca żona Iwona.

■ Kochanemu Robertowi. Dogonię Cię nawet w snach Twoich, byś dostrzegł, że ktoś koło Ciebie stoi, Kocha i cze-

ka... Przeczeka burz piekło, wichry, huragany, opatrz stare, niezbliznione rany...

■ Cudownej France spełnienia marzeń i trwania w naszym związku życzy kochający Krzysiek.

■ Kochanemu Wiesiowi życzenia od kochającej Bogusi.

■ Czy jesteś tu, czy jesteś tam, zawsze Cię KOCHAM i w sercu mam! **Hubercikowi - Ania P.**

■ Sympatycznemu brodacowi - literatowi - Panu **Mirkowi** sto waleńtynekowych całuszków od zakochanej sąsiadki.

■ W Twoich doskonałych palcach jestem tylko drzeniem, śpiewem liści pod dotykem Twoich ciepłych ust. **Mariuszowi - Ania**.

■ Rysiek, Ty Zwierzaku bardzo Cię lubię i obiecuję Ci nie pyskować. Koleżanka **Justyna**.

■ Myszek z ogonkiem, bądź mi skowronkiem - Twój **Kotek**.

■ Kochając Ciebie delikatnie podniecam Twoje myśli w płomień. Tak, Kocham Cię - **Ryskowi** Twoja ulubiona fotomodelka.

■ Walentynki są po to, aby przypomnieć, że się kocha i jest kochanym. Aby odkurzyć uczucia. Przypominam Ci, że jestem obok, nie tylko dzisiaj, ale zawsze. Twoja **Myszka**.

■ Dla Mojego Słoneczka **Dorotki**, z nadzieją, że wrócisz - ja czekam... Ich Liebe Dich - Twój **Misiek Pawlaczek**.

■ Kochanej Emilce najlepsze życzenia waleńtynkowe przesyła **Adaś**.

■ Ja Cię kocham, ale troszkę, jak kogucik swą kokoszkę. **Sikorce - Piotr**.

■ Dla ukochanej żony serdeczne życzenia od kochającego męża (Justynko bardzo Cię kocham) Twój mąż.

■ Ogniotrwale, wodoszczelne kochanie z wieczystą gwarancją oferuję **Piotrowi - Ania**.

■ Wszystko można kupić, sprzedać. Tylko nasza miłość jest bezcenna. **Żonie Ani - Zbyszek**.

■ Z okazji Walentynek dla cioci i wujka **Rutkowskich** - Bardzo mocno Was kochamy - Trzy Walentynki: **Daniel, Paulinka i Magda**.

■ 100 waleńtynekowych całuszków dla mojej kochanej **Niani Lucynki. Jeremi**.

■ Z okazji Walentynek przesyłamy gorące pozdrowienia dla dziadka i babci. Życzą - **wnusie Strykowie**.

■ Kochanej Madzi. Jesteś wspaniałą siostrą, przyjaciółką i szwagierką. Nie wyobrażamy sobie życia bez Ciebie. Kochamy Cię, nasz mały Narcyzku. **Monika, Robert, Agnieszka, Maciek**.

■ Miłość to Ty Mamo, kiedy śpisz, pracujesz, idziesz na zakupy i gdy jesteś... Kocham Cię. **Magdalena**.

■ Ukochanej córeczce **Wiktorii**. Bardzo Cię Kocham. **Tatuś**.

(r)

Kolacja z sercem

Zaspaliśmy Państwo redakcję życzeniami tak pięknymi, że mieliśmy prawdziwy kłopot z wyborem tych, którzy otrzymają zaproszenia na kolację. Po długich naradach, jury redakcyjne zdecydowało, że:

- do restauracji Metro wybierze się pan **Zdzisław Nowicki** ze Słupska, za to, że jego miłość do żony prawdziwie nas wzruszyła
 - kolację w Siódmym Niebie zje pan **Marek Drgan** z żoną z Ustki, który o miłości potrafi mówić bardzo pięknie
 - zaproszenia do Pizzerii Ekspres otrzymają: pan **Rafał Duraj** (Słupsk), zakochany w dwóch kobietach - żonie i córeczce, pani **Anna Łukasiewicz** (Gałąźnia Wielka), za życzenia bardzo oryginalne i pani **Dorota Skąpiec** (Kobylnica) za to, że o miłości potrafi mówić pięknie i prosto.
- Czworo naszych Czytelników: **Monika Żurawska**, **Katarzyna Parol**, **Maciej Janus**, wszyscy ze Słupska i **Rafał Lewandowski** z Izbicy otrzymają nagrody - niespodzianki. Po odbiór zapraszamy do redakcji, ulica Filmowa 3e.

Klub Prenumeratora
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

Nasi laureaci

Rozstrzygnęliśmy styczniowe edycje naszych konkursów. Główną nagrodę w konkursie „Szczęśliwe karty” wygrała **Anna Grała** z Wejherowa. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Natomiast weekend w hotelu La Siesta w Jastrzębiej Górze spędzi **Krystyna Borucka** z Gdańska z osobą towarzyszącą. Ona bowiem została wylosowana w konkursie „Jastrzębia”. Laureatki prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

Szczęśliwe karty
Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Jaki sport można uprawiać na lodowisku?**

Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybieramy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Jaki kolor jest symbolem miłości?** Na odpowiedzi czekamy do 7 marca 2003 r.

Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.
• Infolinia: 0 800 15 00 26 - apla
Każdy prenumerator może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamą a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przysłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Potęże 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

Nasi Partnerzy

10% rabatu na konsumpcję ul. Grottegera 22 Słupsk tel. (059) 845-63-10	10% rabatu na wszystkie zakupy ul. Stary Rynek 6L Słupsk tel. (059) 842-63-47
--	---

REKLAMA



- **ŻALUZJE**
- **ROLETY**
- **VERTICALE**
- **BRAMY**
- **GARAŻE**

SŁUPSK, ul. ŻÓŁKIEWSKIEGO 13
tel. 059/8437373 fax 059/8436826
SKLEP RDT, ul. KOPERNIKA

7804121/A/1071

Dziennik Słupski, Ustecki, Sławieński, Człuchowski, Echo Ziemi Łębskiej

SERCA DWA

■ Wdowiec, emeryt, 68/176/70, wyksz. średnie, uczciwy, zadbany, pracowity, „złota rączka”, bez nałogów, domator, niekonfliktowy, katolik, wyrozumiały. Pozna kobietę szczupłą, o miłej aparycji, ok. 60 lat, nieszukającą przygód intymnych, na dobre i złe chwile. sygn. 173

■ Wdowa, 60 lat, niezależna, na emeryturze, poszukuje pana do lat 68, wdowca, spokojnego, niepijącego, lubiącego spacerować. sygn. 174

■ Pani przed 50, szczupła, niezależna finansowo, rozwódka (2 dorosłych synów), wyksz. wyższe, szczerą, uczciwą, nieszukającą przygód - pozna pana po 50, rozwodnika lub wdowca, zadbanego, powyżej 170 cm, niepalącego. Panowie renciści i z ZK wykluczeni. sygn. 175

■ Wdowa, 54/162/65, średnie wyksz., niezależna finansowo i mieszkaniowo. Miła, wesoła blondynka o szlachetnym sercu. Poznam pana w wieku 50-60 lat, kulturalnego, opiekuńczego, odpowiedzialnego, szukającego trwałego związku. Zmotoryzowani mile widziani. sygn. 176

■ Szczęście jest motylem, jeśli chcesz go zdobyć - zawsze będzie poza twoim zasięgiem. Lecz to szczęście można złapać o ile się chce. Napisz do mnie, a na pewno cię uszczęśliwię. Ja - 20 lat, 172 cm, ty - do 30 lat. Foto mile widziane. sygn. 177

■ Jeśli doskwiera ci samotność, napisz. Mam 22 lata (174/59), poczucie humoru i miłą aparycję. Cenię szczerą i zrozumienie, lubię dobrą muzykę oraz taniec. Poznam sympatycznego pana do 30 lat. Odpowiem na każdy poważny list z foto. Strzelec. sygn. 178

■ Poznam samotnego pana w wieku 50-60 lat, uzdolnionego muzycznie lub artystycznie. Cel towarzysztwo-matrymonialny. Czekam na listy, telefon ułatwi kontakt. sygn. 179

■ Samotna, 42 lata, wyższe wyksz. Samotnie wychowuję dziecko w wieku szkolnym. Mieszkam na Mazurach. Poznam samotnego pana mieszkającego na Wybrzeżu, najchętniej w Sopocie. Odpiszę na każdy poważny list. sygn. 180

■ To nie marzenia czekają na ludzi, tylko ludzie czekają na marzenia. Poznam dziewczynę w wieku 20-30 lat, która wie co to zaufanie i prawdomówność, gotową na prawdziwą przyjaźń, a może coś więcej. Jestem wysokim szatynem (182 cm). Mieszkam blisko Sławna, mile widziane najbliższe okolice. sygn. 181

■ Wdowa, katoliczka po 50, ceniąca szczerą, wrażliwość i poczucie humoru, finansowo i mieszkaniowo niezależna, szuka pana w odpowiednim wieku, który sprawiłby, że poczuje się na nowo szczęśliwa i kochana. Rozwiedzeni i z ZK proszę nie pisać. sygn. 182

■ Poznam samotną, opiekuńczą, miłą panią w wieku ok. 55 lat, z którą chciałbym się zaprzyjaźnić i związać na dobre i złe. Mam 65 lat, 182 cm, jestem częściowo niepełnosprawny, na emeryturze. Posiadam mieszkanie 2-pokojowe. Telefon ułatwi kontakt. Samotny. sygn. 183

■ Jestem domatorką, samotną, wolną, wysoką, szczupłą. Dokucz mi samotność. Poznam pana w odpowiednim wieku, z poczuciem humoru, przy którym mogłabym czuć się bezpieczniej, niezależnie finansowo. sygn. 184

■ Jestem samotną, wesołą, romantyczną brunetką, 170 cm. Poznam pana do 40 lat, wesołego, romantycznego i myślącego poważnie o życiu we dwoje. Zdjęcie mile widziane. sygn. 185

■ Wdowiec, emeryt, 68/175, miły, kulturalny, zadbany, bez nałogów, wrażliwy, opiekuńczy, niezależny mieszkaniowo i finansowo, o różnych zainteresowaniach, wyksz. średnie. Poznam panią do lat 64, bez rażących nałogów, miłą, sympatyczną, zadbana, uczciwą, z wyksz. min. średnim, może być zmotoryzowana. sygn. 186

■ Koziorożec, wolny, 45/176/76, przystojny, niezależny finansowo, własne M, duże poczucie humoru, wszechstronne zainteresowania, opiekuńczy, tolerancyjny. Cenię trwały związek oparty na szacunku, zaufaniu i miłości. Poznam panią w odpowiednim wieku, tolerancyjną, wrażliwą i wyrozumiałą. Cel matrymonialny. Foto mile widziane. sygn. 187

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pismną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

WIECZÓR WIELOARTYSTYCZNY

Sztuka mówi!



Fot. APR-SAS

Dziewczęta z grupy Warsztat przemówią nie tylko słowem.

Dziś teatr Ron-do zaprasza na „Foto – Warsztat”, imprezę, podczas której będzie można obejrzeć wystawę, spektakl, a także dojdzie do artystycznego eksperymentu.

O godz. 18 rozpocznie się przedstawienie „...a ja?” na motywach opowiadania „Dziewictwo” Witolda Gombrowicza w wykonaniu grupy teatralnej Warsztat w re-

żyserii Katarzyny Sygito-wicz – Sierosławskiej. Tego wieczoru w Rondzie będzie prezentowana wystawa prac fotograficznych pod tytułem „Gra światła i cienia” w aranżacji Jadwigi Girsy – Zimna z pracowni Foto Słupskiego Ośrodka Kultury. Charakter interdyscyplinarny tego przedsięwzięcia wynika z bogactwa zainteresowań młodych ludzi współpracujących z instytucjami kulturalnymi – tworzących teatr, fotografię i muzykę,

której w trakcie wieczoru także nie zabraknie. Ponadto po raz pierwszy w piętnastoletniej historii współpracy fotografików i aktorów zdarzy się fotografowanie na oczach publiczności spektaklu prezentowanego podczas imprezy. Organizatorzy spodziewają się, że wynikią z tego rzeczy niesłychane i wcześniej niewidziane. Zobaczcie to ci, którzy przyjdą w piątek do Ronda. Wstęp 5 zł.

(ket)

WERNISAŻ I JUBILEUSZOWY KONCERT

Kwiaty i morska fala

Już jutro o godzinie 18 w uesteckim Domu Kultury odbędzie się wernisaż wystawy Jerzego Michała Stroińskiego i jego żony Jagody Stroińskiej pod tytułem „Kwiaty”. Natomiast w niedzielę o godzinie 16 30 również w Domu Kultury wystąpi z koncertem jubileuszowym Chór Seniora „Morska fala”.

Autorzy wystawy są mieszkańcami Ustki od 40 lat – obydwójce są nauczycielami.

mi. Jerzy Michał Stroiński zajmuje się ceramiką, malarstwem oraz pracą pedagogiczną, bierze udział w konkursach regionalnych, krajowych i zagranicznych, ma liczne osiągnięcia w pracy z młodzieżą.

Na sobotniej wystawie prezentowane będą prace wykonane techniką mieszaną.

W niedzielę natomiast odbędzie się koncert jubileuszowy chóru „Morska Fala”.

– Chór „Morska fala” funkcjonuje przy Klubie Seniora już od pięciu lat – mówi Aldona Staszewska, dyrektorka uesteckiej placówki. – Członkowie klubu bardzo aktywnie uczestniczą w lokalnym życiu kulturalnym. Często organizują wieczory poetyckie i taneczne, a także spotkania autorskie. Opiekunem zespołu jest Krzysztof Szpot.

(bir)

KINA

Tytuł	Godzina	Cena
Milenium, Słupsk, ul. Stary Rynek, tel. 842 51 91 piątek-niedziela (14-16 lutego) Władca pierścieni - Dwie wieże	16, 19, 30 w sobotę i w niedzielę dodatkowo 12.30	15, 12 zł
Rejs, Słupsk, ul. 3-go Maja 22, tel. 843 11 30 piątek, sobota (14, 15 lutego) Ziemia niczyja	18	9 zł
Delfin, Ustka, ul. Marynarki Polskiej 87 piątek-niedziela (14-16 lutego) Harry Potter i komnata tajemnic	16.30, 19	12 zł
Uciecha, Człuchów, ul. Szczecińska 4, tel. 834 11 11 piątek-niedziela (7-9 lutego) Edi	18	10 zł
Albatros, Bytów, ul. Wojska Polskiego, tel. 822 23 09 piątek-niedziela (14-16 lutego) Luzaki	18	10 zł

KARNAWAŁOWE
OSTATKI

■ Noc swingu

1 marca w sali Teatru Impresaryjnego odbędą się charytatywne, ostateczne koncerty, a po nich nastąpi noc wina i swingu.

Podczas koncertu zagra Big Band prof. Leszka Kułakowskiego z Pomorskiej Akademii Pedagogicznej, a w II części wystąpi Słupska Orkiestra Kameralna pod batutą Bohdana Jaromłowicza. Jako solista wystąpi znany słupskiej publiczności wirtuoz saksofonu sopranowego, multiinstrumentalista Jerzy Karwowski.

– Przy okazji dobrej zabawy nie zapomniamy o potrzebujących. To, co bardzo ważne to to, że dochód z koncertu zostanie przeznaczony na organizację integracyjnego obozu (tego nie dla dzieci niepełnosprawnych). Liczymy, że wyjedzie na niego około 40 osób. Odbędzie się on koło Polanowa (woj. zachodniopomorskie, w ośrodku, który ma do tego odpowiednie warunki. Podczas obozu słupscy studenci będą mogli odbyć praktyki, a ponadto kilkoro studentów otrzyma pracę. – twierdzi Mieczysław Koziński prezes Fundacji Pro Pomerania, głównego organizatora koncertu.

Koncerty rozpoczyna się o godz. 17 i 20, które drugie odbędzie się o godz. 20.30. Wstęp na bal przy muzyce z lat 40 – 60. Wstęp na bal jednak tylko za zaproszeniami, a na balu za wszystko, co do picia i do jedzenia trzeba będzie zapłacić. Zyski pomogą zorganizować obóz. – Chcemy zakończyć karnawał innym akcentem, pokazać, że można się wspaniale bawić przy dobrej, granej na żywo muzyce z dawnych lat. – zapewnia Koziński. Bilety na koncerty można kupić w Impresariacie Orkiestry i Teatru oraz w Fundacji przy ul. Mickiewicza 26 m. 2 oraz zamówić telefonicznie. Tel. 848-10-22. Cena biletu 30 zł.

(ket)

TV VECTRA

Piątek 14.02

- „Obserwator” – serwis informacyjny
- „Spotkania z Medycyną” – (8)
- poradnik
- „Akademia Przygoda” – reportaże
- „Top 10 – głosuj” – zapowiedzi listy przebojów

KUPON



Zanim wybierzesz imię

Kacper pokonał Burskiego

Jakie imię pobije rekordy w tym roku w regionie słupskim? Wszystko wskazuje na to, że Kacper. Wypiera on szalenie modnego w minionym roku Jakuba, ale ten nadal plasuje się na drugiej pozycji.

Inaczej spawa przestawia się z imionami dla dziewczynek - tu nic się nie zmienia, u w tym roku, podobnie jak w dwóch ostatnich, nowonarodzone słupszczanki dostają na imię Natalia albo Wiktoria. W czołówce ciągle utrzymuje się Julia.

Odrzucona Amelia, niechciany Adam

Czym kierują się młodzi rodzice wybierając imię dla malucha? Urzędnicy z Urzędu Stanu Cywilnego w Uście zgodni - modą. To, jak nazywają swoje dziecko znajomi bardziej się liczy niż tradycje rodzinne, oryginalność, a nawet wdzięk bohaterów popularnych seriali, który jeszcze do niedawna miał wpływa na to, jak nazywamy swoje dziecko.

Moda ma chyba większe znaczenie w przypadku imion dla dziewczynek - zastanawia się Krystyna Margol, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Uście, gdzie rejestruje się obecnie prawie wszystkie dzieci urodzone w naszym regionie. - Kiedy w ubiegłym roku, w serialu na „Na dobre i na złe” urodziła się dziewczynka, której dano na imię Amelia, zarejestrowaliśmy tylko kilka małych Amelii w naszym regionie. Rodzice nadal woleli niezwykle modne od kilku lat Natalie i Wiktorie. Inaczej z chłopcami - miły doktor Burski z tego serialu wykreował modę na Jakuba, to imię pobiło wszelkie rekordy popularności w naszym regionie.

W Słupsku i okolicy, inaczej niż w Polsce, mody na imiona nie kreują znane osobistości. Po sukcesach Małyszki w całym kraju nowonarodzonym chłopcom zaczęto nadawać imię Adam. U nas Adasiów nie przybyło.

Laura z Jerzym wciąż mniejszości

Nieprzemijająca moda na Natalie, Wiktorie i Julie powoduje już, że w przedszkolach i żłobkach słyszy się prawie wyłącznie tylko te imiona. Nie zrażeni tym rodzice nadają je nadal. - Nie wygląda na to, aby coś się zmieniło - wzdycha Krystyna Margol. - Zaczyna się chyba jakaś moda na Paulinę, bo w tym roku zarejestrowaliśmy już kilka dziewczynek o tym imieniu, czasem zdarzają się Weroniki, rzadziej Laury, ale to ciągle niewielki procent.

Bardziej różnorodne imiona noszą mali chłopcy. Po Jakubie nadchodzi era Kacpra, modny jest Filip, a coraz częściej rodzice decydują się na powrót do starych, tradycyjnych imion polskich.

- Jaś jest nadawany już od kilku lat, a teraz coraz częściej rejestrujemy małych Stanisławów a nawet trafiło się kilku Jerzych - cieszy się pani kierownik, zwolenniczka prostych polskich imion. - Była nawet jedna Teresa, po raz pierwszy od wielu lat.

Zapomniana Sara zbyt znany Jakub

Rodzice, którzy przychodzą do urzędu imię mają już wybrane i zazwyczaj bardzo się przy nim upierają. Usteckim urzędnikom nie zdarzyło się, aby musieli odmówić nadania imienia (zgodnie z prawem mogą to zrobić - patrz w ramce) ale czasem sugerują zmiany.

- Jeżeli rodzice upierają się już przy tej Wanessie czy Dżesice, rejestrujemy, ale w polskiej pisowni - tłumaczy Krystyna Margol. - Czasem delikatnie sugerujemy, aby jeszcze wybór przemyśleć, bo bardzo wymyślnym imieniem można dziecku zrobić krzywdę.

Czasem do urzędu przychodzą zaaferowani tatusiowie, którzy... zapominają imię, które ustalili z żoną.

- Był taki pan - śmieje się pani kierownik. - Zaproponowałam, aby zadzwonił do żony, bo jeżeli się pomyli to bę-



- Co pani sądzi o imieniu Jaś? - Bożena Hołowienko, której właśnie urodził się synek radzi się Aldony Perlejewskiej, doświadczonej w wybieraniu imion pielęgniarki.

Fot. APR-SAS

dzie miała pretensje. Zatelefonował, i okazało się, że córeczka ma mieć na imię Sara.

Jeszcze rzadziej zdarza się, aby rodzice się co do imienia rozmyślili. Zgodnie z prawem mogą je zmienić w ciągu sześciu miesięcy bez podanie przyczyny. W ostatnim czasie w Uście były trzy takie przypadki.

- Szczególnie zapamiętałam jeden, chłopiec miał mieć na imię Jakub, ale rodzice zorientowali się, że to imię jest bardzo popularne - przypo-

mina sobie urzędniczką. - Postanowili zamienić pierwsze imię z drugim.

Wybór imienia dla noworodka przysparza wiele problemów, a co robić gdy rodzicami zostaje się podwójnie? Okazuje się, że rodzice bliźniaków nadają swoim dzieciom imiona podobne - i tak w tym roku w Uście zarejestrowano Patryka i Patrycję. Od dawna już nie było Ewy i Adama, imion niegdyś powszechnie nadawanych bliźniakom. (mat)

Jak wybierać

Zdaniem specjalistów nie należy sugerować się modą - inaczej nasza mała Natalia będzie jedną z trzydziestu dziewczynek o tym imieniu w przedszkolu, a gdy dorośnie, łatwo będzie ustalić jej datę urodzin - będzie w tym wieku co wszystkie Natalie dookoła.

Nie warto też silić się na zbytnią oryginalność - mała Gaudencja na pewno będzie jedyną dziewczynką o tym imieniu w okolicy, ale czy na pewno będzie się z nim dobrze czuła?

Nie powinno się inspirować z serialach - moda na nie przemija, a po latach nasza Izaura przede wszystkim śmieszy.

Gdzie szukać inspiracji? W tradycji rodzinnej. Dawniej większość rodzin miała swoje, tradycyjne imiona nadawane od pokoleń. Warto je przypomnieć, tym bardziej, że proste, polskie imiona zawsze brzmią ładnie. Można szukać w literaturze, w różnego rodzaju słownikach imion, gdzie przeczytamy znaczenie tego wybranego. Wtedy może zrezygnujemy z Oktawii, gdy będziemy wiedzieć, że znaczy po prostu „ósme z kolei dziecko”.

Wybrał mąż

Nina Łazowska

z Wielogłowa z córką Gabrielą
Moje dziecko będzie mieć imię oryginalne, dzięki swojemu tacie. Gabrysi imię wybrał mąż, co dziwne nie mam pojęcia dlaczego, był bardzo tajemniczy. Imię ładne, mi też się bardzo podoba, mam nadzieję, że mała będzie z niego zadowolona.



Fot. APR-SAS

Postawiliśmy na zwycięstwo

Agnieszka Romanowska

ze Słupska z córką Wiktorią
Nad imieniem dla malucha długo się zastanawialiśmy. Ustaliśmy, że imię dla dziewczynki będzie wybierał mąż. Zdecydował się na Wiktoria, bo to imię oznacza zwycięstwo, a narodziny dziecka to cud, zwycięstwo życia. Wierzę, że nasza córka będzie z tym imieniem szczęśliwa.



Fot. APR-SAS

Wybrała sobie sama

Anna Guzowska

z Ustki z córką Karoliną
Moja córka przyszła na świat 5 lutego. O imieniu myśleliśmy z mężem już dużo wcześniej, ale chcieliśmy wybrać takie, które będzie pasować do dziecka. Zawsze wyobrażałam sobie Karolinę, jako ładną dziewczynę z ciemnymi włosami i taka jest właśnie moja córka. Gdy tylko ją zobaczyłam, wiedziałam, że tylko tak może mieć na imię.



Fot. APR-SAS

Zdecydował straszny syn

Lucyna Krasowska

ze Słupska z synem Jakubem
Kubuś to nasze drugie dziecko. Gdy jeszcze byłam w ciąży długo rozmawiałam o malenństwie ze starszym synem. Bardzo marzył o braciszku. Razem z mężem obiecaliśmy mu, że gdy będzie chłopczyk, to on wybierze imię. Mały uparł się przy Jakubie. Nie mam pojęcia dlaczego.



Fot. APR-SAS

Natalia

imię pochodzenia łacińskiego, dosłownie oznacza dzień narodzin. Nosi je popularna piosenkarka Natalia Kukulska.



Natalia Butrym. Fot. APR-SAS

Wiktoria

zwycięska (łacińskie), imię rzymskiej bogini zwycięstwa, nosiła je w XIX wieku najdłużej panująca królowa Anglii.



Wiktoria Kozieł. Fot. APR-SAS

Kacper

perskie, imię jednego z Trzech Króli, w szopkach przedstawianego jako... murzyn. Imię to, niegdyś w Polsce znane było w brzmieniu Kasper.



Kacper Nizioł. Fot. APR-SAS

Jakub

hebrajskie, imię jednego z patriarchów starotestamentowych. Imię to nosiło aż dwóch apostołów. Straszny z nich jest patronem Hiszpani (Santiago).



Jakub Łuków. Fot. APR-SAS

Przyszli na świat



Daria Świerk
ze Słupska, ur.
25.01.2003 r., o
godz. 12.45, 3100 g,
54 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Iga Dzadz ze Słup-
ska, ur. 26.01.2003
r., o godz. 1.16, 3900
g, 57 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Agata Śliwowska
ze Słupska, ur.
25.01.2003 r., o
godz. 17.48, 3280 g,
56 cm, SPWSZ w
Słupsku.



**Paulina Wichrow-
ska** z Krzywiania, ur.
26.01.2003 r., o
godz. 8.40, 3150 g,
55 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Julia Piwońska
z Ustki, ur.
24.01.2003 r., o
godz. 20.43, 2900 g,
51 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Hanna Wasierska
ze Słupska, ur.
22.01.2003 r., o
godz. 9.40, 4150 g,
60 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Julia Hofman
ze Słupska, ur.
25.01.2003 r., o
godz. 14.20, 3500 g,
56 cm, SPWSZ w
Słupsku.



**Jan, Szymon Szy-
mianiak** ze Słupska,
ur. 24.01.2003 r., o
godz. 20.15, 3600 g,
55 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Kacper Korbowy
ze Słupska, ur.
23.01.2003 r., o
godz. 0.20, 3600 g,
53 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Dominik Siecheń
ze Słupska, ur.
23.01.2003 r., o
godz. 8.48, 3130 g,
54 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Wiktoria Manowska
ze Słupska, ur.
26.01.2003 r., o
godz. 1.30, 4200 g,
60 cm, SPWSZ w
Słupsku.



**Natalia Kuśmier-
czak** ze Słupska, ur.
30.01.2003 r., o
godz. 2.05, 3650 g,
55 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Martyna Kołdys
z Runowa, ur.
28.01.2003 r., o
godz. 10.15, 4780 g,
60 cm, SPWSZ w
Słupsku.



**Córka p. Synakow-
skich** z Podwiltczy-
na, ur. 30.01.2003 r.,
o godz. 9.02, 3430 g,
55 cm, SPWSZ w
Słupsku.



**Aleksander Mali-
szewski** ze Słupska,
ur. 28.01.2003 r., o
godz. 4.25, 4450 g,
60 cm, SPWSZ w
Słupsku.



Natalia Piasecka
ze Słupska, ur.
29.01.2003 r., o
godz. 22.30, 3980 g,
57 cm, SPWSZ w
Słupsku.

Autoryzowany punkt

**sprzedaży telefonów
komórkowych
w Słupsku**

odstąpię.
Tel. 601-20-88-69

10159374/A/1632

Firma telekomunikacyjna poszukuje

**lokalu na sklep
firmowy w Słupsku**

Wymagania:
- ścisłe centrum najlepiej Al. Wojska Polskiego
- powierzchnia do 20 m² z zapleczem
- duża witryna zewnętrzna

Oferty z dopiskiem sklep firmowy kierować na adres:
P.H.U. BOSS Maria Pawlikowska-Kaluźna
80-244 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 76/78, p. 217
tel./fax (58) 344-44-62.

10159351/A/1632

**ZBOŻE
PASZOWE**

KUPIĘ

• KAŻDĄ ILOŚĆ
• PŁATNE GOTÓWKĄ
• WŁASNY ODBIÓR

GRABOWO KOŚCERSKIE
0502 571 843

10159261/A/182

PRACA

ZATRUDNIĘ

GŁÓWNEGO Księgowego
oraz **kierownika sali** zatrudni Hotel "Niedźwiadek". Wymagania: doświadczenie, kierunkowe wykształcenie, znajomość obsługi komputera, pełna dyspozycyjność, własny samochód mile widziany. Telefon 058/345-08-22 w godz. 9.00-17.00

HANDLOWCA- rzutkiego, dyspozycyjnego i obowiązkowego. Znajomość obsługi komputera, mile widziany język obcy i umiejętność projektowania mebli. „Jawor” 058/56-223-44

HANDLOWCÓW d. s. reklamy, wymagania: doświadczenie handlowe, wykształcenie min. średnie, preferowany własny samochód, wysoka kultura osobista, łatwość nawiązywania kontaktów, dyspozycyjność, 055/272-24-26, fax 055/272-10-15

KIEROWCĘ na busa 0601/552-755

MONTERÓW wykładcin obiektowych, mile widziana znajomość języka angielskiego. Tel. (058) 778-26-10

SPRZEDAWCÓW pasz poszukuję, 058/681-53-40

SPRZEDAWCÓW ze znajomością sprzętu fotograficznego do nowego sklepu w Tczewie. Fotojoker 0692-489-771, fax 056/658-51-36

AGENT Celny. Kurs. Licencja państwowa. Superpraca! „Advice” 022/825-85-49, www.advice.waw.pl

MŁODYCH, bezrobotnych, praca stała, 10 zł/ godzinę, 058/623-54-59

PANIĄ – od 25 do 45 lat, bez nałogów, dyspozycyjną, z doświadczeniem przyjmie rodzina do prowadzenia domu, możliwość zakwaterowanie. Tel. 0603-884-219, 0601-645-721

PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na długopisy: 0504/37-52-00

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do hurtowni: 20 osób- 1200,- miesięcznie, 15- 1500,-; 10- 1800,-; 5- 2500,-; 058/664-07-97

ZESPÓŁ muzyczny tanio 0-59 846-41-22

SZUKAM PRACY

HYDRAULIK instalacje grzewcze i sanitarne 0/603-106-177

KAFELKARZ – hydraulika, malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, ocieplanie budynków, remonty, szybko, solidnie, (0503) 95-38-90

KAFELKARZ – hydraulika, malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, ocieplanie budynków, remonty, szybko, solidnie, (0503) 95-38-90

KIEROWCA B, C, E, świadectwo kwalifikacji + grupa, 0606/71-97-99, 059/862-15-18

Roboty wykończeniowe i ogólnobudowlane solidnie 0/691-656-160

TECHNIK ekonomista 26 lat prawo jazdy kat B 0/604-375-898

25 LETNIA pracowita uczciwa podejmie prace 0/607-209-199

48 LETNIA dobrze gotująca opodje prace w kuchni lub gosposi domowej 0/691-888-239

EMERYT wojskowy, obsługa dokumentów niejawnych, poświadczenie ściśle tajne, 0600-570-390

EMERYT wojskowy, prawo jazdy B, C, świadectwo kwalifikacji, 0600-570-390

LAT 29 średnie wykształcenie podstawy księg komputer III gr i w 0-503-678-065

MALUJĘ kładę gładzie, tynki, murowanie, tel. 059/843-68-01

SPRZĄTANIE domu, mieszkania, pranie, prasowanie, aktualna ks. zdrowia 0-59 8631-079

UCZCIWY, 29-letni, średnie, solidny, bez nałogów- poszukuje pracy, 0604/282-305

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, domem- wykształcenie średnie 0/505-374-678

Zaopiekuję się dzieckiem lub dziećmi u siebie w domu dobre warunki 0/691-888-239

ZATRUDNIMY 5 osób z minimum średnim wykształceniem z Łęborka i okolic 0/605-880-027

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126 p, 1985 r., stan bardzo dobry, cena 1000 zł, tel. 058/684-23-82

FIAT 126 p, 1994 r., niebieski, stan dobry, tel. 0604/367-119

FIAT 126 p, 1997 r., przebieg 55.000 km, cena 3.500 zł, niebieski, tel. 0604/367-119

FIAT 126 p, SLX, 1999/00 r., pierwszy właściciel, tel. 059/843-65-90 lub 0608/181-164

FIAT Bravo 1.4 benz., 1997, 822-57-97.

FIAT cinquecento, zbiornik paliwa tanio 0/603-432-429

FIAT palio weekend 75HL van 1999r 1242ccm 0-59 862-33-57

FIAT Ritmo rok 1986 poj. 1,5 1100zł 0-506-557-457

FIAT Uno, 900, 2000, 14.600 zł, 058/56-215-94

FORD Escort, 1,6 d, 1986/87 r., niebieski, stan idealny, 3800 zł, (059) 832-30-54

FORD Mondeo kombi, 1,8, 1999, AF, AA, I, ES, R, K, srebrny metalik, krata, stan idealny, po remoncie, serwisowany, kupiony w salonie, bezwypadkowy, 28.500 zł, 0601/55-12-93

FORD Orion rok91 1,6 sprzedam lub zamienię na tańszy 0/600-830-886

FSO 125, 1500, 88 r., 750 zł, tel. Gdańsk (058) 305-33-25, do 15.00, (0502) 194-283

JELCZ S416 1994 r., 20 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

LIAS skrzyniowy, po remoncie, cena do uzgodnienia, 058/681-91-49, 0604-59-83-38

OPEL Corsa 1.2, 91 r., czarny, 3 drzwi, S, sportowe wnętrze, 7000 zł, 0609/052-659

OPEL kadett skrzynia V biegów alternator rozrusznik gaźnik itp. 0-59 8639-109

OPEL Omega B 2.5 TDS, 1994, zielony, bogate wyposażenie, 32000,00 zł, (058) 778-27-18

OPEL Vectra, 1.8, 1990 r., cena 11.000 zł, platynowy metalik, wyposażony, zadbane, pełna dokumentacja, tel. 052/397-80-76

OPEL Vectra 1.6i, 1992/97, CZ, WS, AA, przegląd- październik, 13500,00 zł, (058) 621-95-91, 0606-490-068

OPEL Vectra B, 1.6 16V, 96 r., 145 tys. km, 25 000 zł, srebrny, AS, BS, CZ, EL, ES, ABS, instal. ggaz., 058/349-68-46

PEUGEOT J5, 1985, maxi, 6-osobowy, stan dobry, 0-505-068-550

PEUGEOT J5 max, 6-osobowy, stan dobry, 0-505-068-550

POLONEZ Caro, 1,6, 1990 r., benz./gaz, wiśniowy, przejściówka, 3600 zł, brak OC, (059) 832-30-54

POLONEZ truck, 5-osobowy, 1993 r., benz.-gaz, (059) 832-37-40

RENAULT Trafic 2.5 D, 98 r., 9-osobowy, przedłużony, czerwony, CZ, R, 0608/799-977

SEAT Ibiza 1.9 D, 96 r., srebrny, 130 tys. km, CZ, EL, ES, WS, inne, 18 300 zł, 0692/100-856

SUBARU Leone 1.6 GL, 87 r., gaz, EL, WS, reg. kierownicy, 4800 zł, 861-17-44, 0605/407-553

TATRA 815 SL, 1989 r., 20 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

TOYOTA Avensis, 1.8, 98 r., 105 tys. km, 34 900 zł, niebieski, AA, EL, ES, CS, ABS, WS, 4x airbag, 0600/262-916

VW Golf I, 1980 r., 1,1, 2700 zł, S, przejściówka, (0504) 93-65-56 Człuchów

VW Golf II, 86 r., 1,6 D, 3-drzwi, granatowy, stan bdb, 2600 zł, 0603/114-539

VW Golf III 1994 r. pełne wyposażenie oprócz klimatyzacji, 22500 zł tel. 0605/886-680

VW LT 28, 2,4 D, 1986 r., 9.200 zł, 0502/971-998

BAGAŻNIK do Fiata 126p prawie nowy za połowę ceny 0-59 8621-742

BARKOWÓZ na kołach 0-691-179-341

CHIP do TDI, CDI itp. dostawczych, wzrost mocy 25 procent, (058) 782-34-35

CHIP do tuningu TDI, CDI, itp., turbodiesel, wzrost mocy 25%, tel. 058/782-34-335

CZĘŚCI do opla kadeta skrzynia V biegów alternator rozrusznik 0-59 86-39-109

CZĘŚCI do samochodu Renault 19 tanio 0-59 862-83-83

DRZWI kompletne, pokrywa silnika, wahacze tylne do F126p, 0691/090-586

ŁĘBORK bagażnik do fiata 126p nie używany za pół ceny, opony 4 szt 60x80x13 w dobrym stanie tanio 0-59 862-17-42

MAGNETYZER samochodowy, zmniejszenie zużycia paliwa 13%, wzrost mocy, nowy, tel. 058/782-34-335

MAGNETYZERY samochodowe, zmniejszenie zużycia paliwa 13 procent, wzrost mocy, (058) 782-34-35

MOTOCYKL MZETZ-150, stan dobry, cena 1500 zł plus części zapasowe oraz pralka wirnikowa, 50 zł, 822-63-16

MT282 z napędem, sprawny, zarejestrowany, sprzedam, 059/833-18-59

MZETZ-150 stan bardzo dobry plus części, silnik do jawnki po remoncie, cena 150 zł, 822-63-16

OPONY 4 Radial 155x80x13 mały przebieg niska cena 0-59 8621-742

OPONY 4 szt Goodyear eagle/hct2 185/60R14 bieżnik 5 mm 0/692-296-520 cena 240zł

RADIOODTWARZACZ samochodowy MTC model TE 775, 100,00 zł, (058) 672-08-07

SILNIK- Opel 1.3 benzyna, tanio, skrzynia biegów, rozrusznik, części, 0691-890-167

Silnik2LB na wielopak instalację gazową z papierami 0-59 861-55-46

KUPIĘ

100- auta powypadkowe
0604-235-892

1 000- auta rozbite,
0607-515-770

1 000- powypadkowe, rozbite, (058) 556-96-25, 0604-846-202

100 auta powypadkowe
e 0602-157-399

1 000 auta powypadkowe
0604-412-810

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Punto, Brava, Siena, Seicento lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 0505/037-647, 058/56-139-14

POLONEZ od 1992, chętnie z gazem, 058/56-111-72, 0691/76-10-79

RENAULT 19, Megane, Clio, Laguna lub inne, 0505/037-647, 058/56-139-14

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inne, 0694/63-10-49, 058/56-139-14

SKODA Felicia lub Opel Astra, Corsa, 058/56-139-78, 0501/675-382

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

MOTOCYKL SHL 05/04 lub Jawa 250 Perak lub Jawa Ogar 1951r. 0/603-183-605

PRZYZCPEKĘ kempingową do postawienia na działce 0-59 8623-808

INNE

AUTAI Zastępcze. Refundacja z OC. 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BYTÓW 48 m kw, własnościowe, 2-pokojowe, ogrzewanie na gaz lub zamienię na Trójmiasto, 0-604-061-689

LĘBORK mieszkanie własnościowe 4-pokojowe parter lub zamienię na 2-pokój 0-59 863-19-28

LĘBORK mieszkanie własnościowe Osiedle Sportowe III pokój i piętro 62cm/65tyś lub zamienię na 2-pokój 0-59 863-16-19

LĘBORK Nowa Wieś – dom 260 m kw działka 2000 m kw garaż w rozliczeniu mieszkanie m2 0/693-390-654

LĘBORK sklep targowisko miejskie 12 m kw 0/503-46-81-03

ŁĘBA, budowlana 3508 m kw., uzbrojona, 0692-360-157

MASZEWO działki budowlane 0-59 8611-533 0/608-516-280

MERMET k/Ocypła, letniskowy, całoroczny, parterowy, atrakcyjnie położony, 105.000 zł (dopuszczalne 2 raty) 0502-828-841

NOWE 8 ha ziemi 0503-959-736

PELPLIN, dom jednorodzinny, działki budowlane, uzbrojone, 058/53-615-14

POLANICA, mieszkanie 64 m kw., garaż, ogrzewanie etażowe, w bloku, (059) 832-37-40

P 48 m, 2-pokojowe, II p., w lokalu wykończonym komfortowo, (058) 672-18-84

SŁUPSK, 1,7 ha, graniczy z ulicą, 0692-360-157

SŁUPSK – kurnik z przyległym do niego polem (2 ha), tel. 059/810-51-68

SŁUPSK kawalerka 20 m kw 0/606-229-178

SMOLNO k. Pucka, działka 2300 m, ogrodzona, uzbrojona, sad, domek, (058) 678-41-58

STAROGARD gm. Trzebielino mieszkanie, (059) 822-52-32

STAROGARD Gd., dom w stanie surowym- styl dworek, działka 957, możliwość powiększenia działki do 2400 m kw., 0602/300-689, 56-12-014 po

STRASZYN, 12 km od centrum Gdańska, działki budowlane, atrakcyjna lokalizacja, tania, (0501) 53-62-23

TCZEW osiedle Centrum, mieszkanie 76 mkw, wysoki standard, II piętro, 058/532-15-59

TCZEW Śródmieście II, 52 mkw, 3 pokoje, parter/IV, częściowo wyremontowane, 68.000 zł (może być garaż) 0502-828-841

TURZE nowy dom, całkowicie uzbrojony, 100 metrów od jeziora i lasu, 45 km od Gdańska 0602-726-793

WEJHEROWO kawalerkę z balkonem, 27 m, atrakcyjną, nowe okna, (058) 672-28-77

WEJHEROWO mieszkanie 3- pokojowe, 53 m, II p., zadbane, 0605-463-578

WEJHEROWO pół domu, komfortowe, 180, salon- 50, garaż, raty, 185.000,- (058) 672-00-68

ZIEMIA, 2,5 ha, przy trasie nr 6, tel. 059/811-51-62

DOMEK letniskowy, przestronny, drewniany, 17 000 zł, (059) 861-32-09

KIOSK przyczepa gastronomiczna 2x3 m, lokalizacja Lębork, przyłącza- woda, kanał, prąd, 0504/953-723

SŁUPSK lub okolice, kupię mieszkanie do 30.000 zł, może być do remontu, tel. 0501/177-532

ZIEMIA powyżej hektara w powiecie bytowskim kupię, 0-606-214-670

BORKOWO koło Żukowa – wydzierżawię budynek na gabinety lekarskie lub inne, sala wyposażona w sprzęt do ćwiczeń, możliwość prowadzenia rehabilitacji z zakwaterowaniem, tel. 058/685-84-08, 0601-297-056

BORZYTUCHOM oddam w dzierżawę budynek o pow. 200 m kw, 821-18-04

BYTÓW posiadam do wynajęcia lokal w centrum miasta, pow. 24 i 54 m kw, 0-691-388-000

BYTÓW posiadam do wynajęcia mieszkanie, osobne wejście, 0-502-878-869

BYTÓW posiadam do wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe, 0-504-258-138

BYTÓW przyjmę osobę na pokój, 0-504-258-138

BYTÓW wydzierżawię lokal o pow. 64 m kw przy ulicy Gdańskiej, (059) 821-65-50 po 16

GOŚCICINO odnajmę mieszkanie 1- pokojowe, 350 zł + kaucja, opłaty, 0501-834-316

GOŚCICINO odnajmę mieszkanie w domu, 45 m, 400,00 + opłaty, 0606-161-840

KARTUZY pomieszczenia biurowe w dobrym punkcie – odnajmę, 0693-452-902

LĘBORK, 3-pokojowe mieszkanie wynajmę, (059) 862-58-09, (0604) 85-42-16

LĘBORK, do wynajęcia 2 pokoje, (059) 862-74-82, (0600) 83-95-80

LĘBORK 2-pokojowe I piętro ul. Kossaka wynajmę 0-59 8628-906

LĘBORK centrum, lokal mieszkalno-usługowy 92 m kw 0-59 8625-803 po 17 wynajmę

LĘBORK garaż w centrum wynajmę 0/693-313-818

LĘBORK garaż w centrum 0/693-313-818

LĘBORK hala produkcyjna 0/502-563-755

LĘBORK kawalerka na ul. Czołgistów wynajmę 0-59 8629-683 lub 0-59 8620-573

LĘBORK kawalerka ul. Czołgistów wynajmę 0-59 8629-683

LĘBORK lokal 45 m kw ul. Staromiejska wynajmę 0/603-131-926

LĘBORK mieszkanie 2-pokojowe Centrum wynajmę 0/693-313-818

LĘBORK mieszkanie 2-pokojowe w centrum wynajmę 0/693-313-818

LĘBORK mieszkanie 3-pokój do wynajęcia 0-59 8625-711 po 18-lej

LĘBORK mieszkanie dwupokojowe kuchnia i łazienka bezdzietnym 0-59 8620-975

LĘBORK mieszkanie oraz pokój dostęp do kuchni i łazienki wynajmę bezdzietnym 0-59 8620-975

LĘBORK mieszkanie spółdzielcze 4-pokojowe na 4 piętrze zamienię na 2-pokojowe w bloku 0/503-421-889

LĘBORK mieszkanie spółdzielcze 58 m kw na kwaterek o podobnym metrażu 0/602-275-257

LĘBORK pokój do wynajęcia z dostępem do kuchni 0-59 8623-710

LĘBORK pokój z kuchnią do wynajęcia od zaraz 0-59 8625-710

LĘBORK poszukuje do wynajęcia 1/2 domu lub mieszkanie Cewice lub okolice możliwość dopłaty na urządzenie (adaptację) lokalu 0-59 8613-101

SŁUPSK – za mieszkanie komunalne dam odstępnę, tel. 0501/177-532

SŁUPSK poszukuje mieszkania na ul. Chrobrego (garaż) 0504/088-544

TCZEW Czyżkowo, odnajmę mieszkanie 3 pokojowe, 0503-123-336

WEJHEROWO (centrum)- odnajmę umeblowany pokój z użytkalnością kuchni, osobie niepalącej, (058) 672-78-96

OKNA nowe drewniane z „Sokółki” 0-59 861-20-72

PIEC c. o., węglowy, powierzchnia grzewcza- 80 m, 300 zł, 0606-161-840

PRALKA wirnikowa tania 0-59 8623-473

RADIO kuchenne Samba (na chodzie), 25 zł, (058) 672-50-16

TAPICERKA skórzana kanapa, 2 fotele, brąz- 1900 zł, biała narożna, fotel, pufa- 2300 zł, 0504/953-723, 0504/615-212

WESTFALKA w dobrym stanie, 150 zł, do negocjacji, (059) 834-35-21

ZAMRAŻARKA Polar, używana, polska, 4 szuflady, 200 zł, (058) 674-73-49

SEGMENT pokojowy 24 m- 36m tania 0-59 8623-473

KUPĘ BRZOŻE, czereśnia, olchę, drewno tartaczne, 0502-241-760

JAŁOWICA wysokocielna, termin kwiecień, sprzedam, tel. 0605/118-815

KLACZ 6-letnia Poraj gm. Wicko 0/692-735-716

OWCZARKI belgijskie- szczeniata sprzedam, 055/247-88-01

PROSIĘ pieczone 058/536-75-66

PUDELKI miniaturowe, srebrne, bez rodowodu, po rodowodowych rodzicach, (059) 822-50-56, 0-604-217-343

RATLERKI (058) 671-00-99

ROTTWEILERY rodowodowe 500 zł 055/279-59-50 0606/275-844

SHAR- pei, beagle, berneńczyki, 0601/167-665

SIBERIAN Husky szczeniata, 0600/499-498

SZNAUCERY miniaturowe, czarno-srebrne, zaszczepione, (058) 678-28-92, 556-97-39



OKNA TYTANOWE
Bezpieczniej i cieplej
promocja
37%
Słupsk ul. Wojska Polskiego 29 tel. 059 8413072; tel. 059 8438459; Pl. Dąbrowskiego 6 tel. 059 840 03 10
www.ms.pl ☎ 0 801 608 608
*promocyjna cena okien nietypowych

DOM

SMOLNO

AUTOMAT zamrażarka, szufladkowa zamrażarka skrzyniowa, lodówka, stan bdb, cena atrakcyjna, 0608/822-434

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

BOJLER 50- litrowy, elektryczny, cena: 100 zł. Tel. (059) 861-25-37

DESKI czereśnia, olcha, 0506/080-603

DESKI z czereśni, sosny, olchy, Kartuzy, 055/685-56-45

KABINA WC, wyposażona w umywalkę i zbiornik na wodę, 1000 zł, (0503) 73-53-77, (059) 866-25-58

KOMPLET wycieczkowy skóra, kolor kość słoniowa, fotel, pufa, 2300 zł, 0504/953-723, 0504/615-212

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Balticon” Tel. (058) 663-00-79, kom. 0605-051-328

KUCHNIA kilkuletnia, węglowa (westfalka) z węzownicą i 100 l boiler, 821-18-04

LODÓWKA polar 246 bardzo dobry stan 0-59 8631-008

ŁOŻE sypialne tapicerka białopopielata- 480 zł, szafa czarna z lustrami- 480 zł, 0504/953-723, 0504/615-212

MEBLE kuchenne: białe dł. 3,8 m- 1100 zł, drewnopodobne dł. 2,5 m- 680 zł, białe 1,8 m- 420 zł, 0504/953-723, 0504/615-212

MEBLE pokojowe Nina, lodówkizamrażarka Mińsk, pralka automat Ławamat, łóżko sypialniane, inne, 0606/71-97-99, 059/862-15-18

KUCHENKA elektryczna kupię 0-59 861-25-57

TURYSTYKA I SPORT

ROŚLINY

HANTLE kupię, o wadze 7 kg, lub z możliwością regulacji, 0504-781-703

HYDROMASAŻ sterowany komputerowo, tel. 059/810-31-69 lub 0691/984-832

NARTY dl. 170, 190, stan db, buty (różne rozmiary) + kijki, sprzedam, 0504/953-723, 0504/615-212

SPRZĘT sportowy przyjmę w komis, Słupsk, ul. Sienkiewicza, tel. 059/842-36-03

ZDROWIE I URODA

MASZYNY I URZĄDZENIA

BAR tlenowy studio odnowy biologicznej „Virgo” Stary Browar 0-59 8622-906

GINEKOLOG Zabiegi 0501/324-298

GINEKOLOG dyskretnie, 0505/312-332

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

LIKWIDACJA nalogów jednym zabiegiem. 058/663-74-74

ZWIERZĘTA

BOUVIER Des Flanders, suczka 10-mies. z rodowodem, oddam w dobre ręce do domu z ogrodem, 058/552-37-52 Gdańsk

BRONA aktywna, szer. 3 m, inkubator wylug jaj, 90 szt., tania sprzedam, (059) 833-31-72

CIĄGNIK C-330, C-360, Forsmid ZT303 D 4x4, Bizon ZO56, przyczepa wywrotka, rozrzutnik obornika 1 i 2-osiowy, tel. 684-32-92, 0601-160-439

CIĄGNIK c-330 sprzedam 0/692-735-716

CIĄGNIK C- 360, z kabiną po kapitalnym remoncie, cena 12500 zł – sprzedam, 058/681-91-49, 0604-59-83-38

CIĄGNIK rolniczy typu c-328 c-330 wladymirec do 3000zł 0-59 8615-123

CIĄGNIK typ c-355 c-4011 lub c-360 ze skrzynią biegów c-360 0-59 8615-123

CIĄGNIK U- 1614, 1992 rok, cena 27000 zł. 0604/911-063

HYDROFOR 80 lit. w b. dobrym stanie kupię 0-59 8612-537

WYPOSAŻENIE ciemni fotograficznej, powiększalnik "krokus" inne sprzedam 0-59 8624-241

WYPOSAŻENIE sklepu odzieżowego wieszaki, regał, lada oszklona 0-59 862-23-32 0/504-990-952

USŁUGI INNE

ROŚLINY

I Detektywistyczny 0 5 8 / 3 0 7 - 4 2 - 1 6 , 0602/474-973

DŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 7 - 4 2 - 1 6 , 0602/474-973

DŁUGI odzysk- 058/305-57-48, 0604/609-034

BARAKOWÓZ, 1500 zł, 0502/499-106

BRYCZKA konna na drewnianych kołach, cena 2700, (059)822-62-72

DREWNO opałowe z dostawą do klienta 0-58 572-81-15

GARNITURY dwa sunset suit rozm. 146/76/70 plus koszule i buty, 822-41-70

KAMERA Fiszer 0,8 mm, średnia, kompletna- torba, bateria, ładowarka, 0606/71-97-99, 059/862-15-18

KOŁOWROTKI nowe do przedzenia wełny, Prokowo 058/684-04-07

KOMPUTERY - autoryzowany punkt- sprzedaż- serwis- akcesoria. (059)840-22-28

KOZUSZEK męski, brązowy, do pasa, na 176 cm, 90 zł, (058)672-50-16

KOZUSZEK męski delikatny brązowy rozmiar średni 150zł 0/602-69-35-53

MONETY srebrne z Papieżem 2 medale okolicz. 1000zł 10zł Piłsudski 0/602-693-553

NAWOZY rosyjskie tania 055/235-42-47, 055/235-09-93, 0605/65-72-15.

PIANINO 1985 cena do uzgodnienia 0/506-126-086

PLAYSTATION xbox, autoryzowany punkt sprzedaży, serwis, akceroia, (059)840-22-00

PŁYTY cdr- sprzedaż hurtowa- promocja! sigma 700- 80 gr/ szt., (059)840-22-28

PŁYTY gramofonowe z lat 60-80, szt. 10 zł, 822-63-16

SANIE konne, wyjazdowe, 058/588-57-72 po 16.00, 0501/059-901

SONY PlayStation, przerobiona, karta pamięci, 2 pady, 13 gier, (0506)56-48-59

SUKIENKA do pierwszej komunii św. wraz z dodatkami, 822-67-91, 0-691-545-045

SUKNIA ślubna, biała, modny fason, rozmiar 38-39; tania, (058)572-14-04

SUKNIA ślubna modny krój rozmiar 38 welon inne dodatki gratis 0/607-918-401

TANIO niezniszczzone body, śpiochy, kaftanik-32 pajacyki-72 0-59 8631-316

TARCICA, 502/082-654, 058/560-92-15

TELEFON komórkowy Sagem MC-922, na każdą kartę, 0504-590-647, (058)572-10-21

TELEFON komórkowy Sony J-70, gwarancja, Idea, 290 zł, Wejherowo, (058)672-50-16

KUPĘ

KUPĘ STARE POCZTÓWKI, (058)671-02-07

OLCHĘ surowiec tartaczny, 0609-622-232

ABSOLWENCI! Politechnika Szkoła Pracowników Ochrony „Tur” roczna, uprawnienia publiczne. Rekrutacja 2003/2004, Gdańsk, Pilotów 7, 7 6 - 1 7 9 - 7 6 www.tur.artnet.com.pl (11.00- 17.00)

ZADŁUŻONĄ spółkę zo. o. przejmę, (0601)729-687

ABSOLWENCI! Politechnika Szkoła Pracowników Ochrony „Tur” roczna, uprawnienia publiczne. Rekrutacja 2003/2004, Gdańsk, Pilotów 7, 7 6 - 1 7 9 - 7 6 www.tur.artnet.com.pl (11.00- 17.00)

ZADŁUŻONĄ spółkę zo. o. przejmę, (0601)729-687

LĘBORK tapety, farby natryskowe

DAMNICA

Turniej Sandowa



Ważenie zawodników.

Fot. Rafał Szymański



Wyciska szangę Dariusz Formella.

Fot. Rafał Szymański



Pamiątkowe zdjęcie zwycięzców.

Fot. Rafał Szymański

Ta impreza już na stałe weszła w sportowy krajobraz Damnicy. Obok Jesiennej Pętli Damnickiej Powiatowy Turniej Siłowy - Wyciskanie Sztangi Leżąc im. Sandowa gromadzi sportowców z całego regionu. Ostatni, IV Powiatowy Turniej Siłowy - zgromadził na starcie blisko 30 siłaczy z regionu słupskiego. Tradycyjnie już miejscem przeprowadzenia zmagania była sala Domu Kultury w Damnicy przy ul. Witosza. Zawody odbyły się w trzech kategoriach wiekowych. Wśród najmłodszych (14-17 lat) zwyciężył Sebastian Grabarz z Koszalina. Urodził się w 1987 roku. Wycisnął 75 kg. Próbował podchodzić nawet do 80 kg, ale nie udało mu się. Drugie miejsce zajął Bartosz Formella (Sąborze). U podniósł 95 kg, ale ważył 74,3 kg i w przeliczeniu podniesionego ciężaru na wagę ciała okazał się jednak gorszy niż Grabarz. Trzecie miejsce zajął Mateusz Mączka z Bęcina. Wycisnął 67 kg. U juniorów (18-23 lata), wygrał Krzysztof Szreder (Kielpina) - 205 kg. Drugie miejsce zajął Jarosław Szymichowski (Kartuzy) - 165 kg. Trzeci był Robert Konkol (Lębork). Wycisnął 135 kg. Wśród seniorów (24 lata i więcej) najlepszym okazał się Ryszard Fornalczyk z Koszalina. Podniósł 190 kg. Drugi Dariusz Formella z Chmiela wycisnął więcej, 215 kg, ale ważył też zdecydowanie więcej - 97,6 kg. Tymczasem Fornalczyk, tylko 78,4 kg. Trzeci był Mieczysław Pawlukiewicz (Lębork). Wycisnął 205 kg przy wadze ciała 92 kg. Zawody organizował Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Damnicy, puchary ufundowało Starostwo Powiatowe w Słupsku i samorząd gminy Damnica z wójtem Grzegorzem Jaworskim na czele. Osobną nagrodę otrzymał najlepszy zawodnik z gminy Damnica - Sylwester Gąsior.

(res)

Piłka nożna. Bierkowo

O puchar Swe Pol Link

Zespół Swe Pol Link Bruskowo Wielkie otrzymał puchar Zarządu Głównego Swe Pol Link (Poland) w Warszawie, za zwycięstwo w II Halowym Turnieju Piłki Nożnej Seniorów. Odbył się on w Bierkowie. Najlepszy zespół pokonał Dąb Kusowo 5:2, Dom - Start Domaradz 5:0, Szanse Siemianice 5:3, Swe Pol Link II Bruskowo Wielkie 6:1, a przegrał z Błękitnymi/Salus Bierkowo 2:5. Porażka okazała się nieistotna, Swe Pol Link I wygrał całe zawody. Kolejność: 1. Swe Pol Link I Bruskowo Wielkie. 2. Błękitni/Salus Bierkowo. 3. Szansa Siemianice. 4. Swe Pol Link II Bruskowo Wielkie. 5. Dąb Kusowo. 6. Dom/Star Domaradz. Najlepszym bramkarzem zawodów został: Krzysztof Bucewka z Błękitnych/Salus Bierkowo, najlepszym strzelcem był Paweł Priemut z Dębu Kusowo - 13 goli. W zawodach wzięło udział 60 zawodników z sześciu klubów, łącznie strzelono 105 goli w 15 meczach.

Najlepsi grali w składzie: Hubert Boba, Paweł Wojciechowski, Mariusz Kurzawa, Tomasz Sienkiewicz, Adrian Budnik, Robert Zawisła, Adam Smołuch, Janusz Bator, Daniel Adamski, Dariusz Kamiński. Trenerem zespołu jest Andrzej Staszewski, kierownikiem Marcin Nowak.



Zwycięzcy turnieju seniorów. W ich składzie gra były zawodnik Gryfa 95: Robert Zawisła.

Fot. Rafał Szymański

Turniej prowadzili sędziowie Andrzej Osak i Damian Nizioł.

W najbliższą niedzielę odbędzie się w Bierkowie II Halowy Turniej Piłki Nożnej

Juniorów o puchar Zarządu Swe Pol Link W Warszawie. Uczestniczyć w nim będą dwie drużyny Swe Pol Link Bruskowo Wielkie, Dąb Kusowo, Salos Słupsk, Canal+

Słupsk, MUKS Ustka. Zespoły zagrają systemem każdy z każdym 2 x 10 minut. Zespoły grają w składach: 4 zawodników w polu i bramkarz.

(res)

Liga rowerów górskich w Słupsku

Namiają do treningów

Po trzech rundach wstępnych, organizowanych jeszcze na jesień w 2002 roku wracają do zmagania uczestnicy w Słupskiej Lidze w Kolarstwie Górskim. 22 marca odbędzie się kolejna runda - IV etap. Tego dnia odbędą się wyścigi w trzech kategoriach wiekowych: roczniki 1989/90, 1991/92 i 1987/88. Przewidziana jest także konkurencja masters dla starszych osób.

Chłopcy i dziewczęta startować będą razem w jednym biegu, potem rozpisane będą oddzielne kwalifikacje. Najmłodsi będą mieli do pokonania dystans 1000 metrów, starsi ok. 2000 metrów, masters - nawet do 6000 metrów.

W ramach ligi organizatorzy przewidzieli jeszcze 3 im-

prezy. 22 marca start nastąpi o godz. 12.00, zbiórka przewidziana jest o godz. 11.30. Zapisy przyjmowane będą u organizatora Wiesława Miszkiewicza, tel. 84-36-187 po godz. 15.00. Każdy ze startujących musi posiadać własny sprzęt, kask ochronny, agrafkę (do przyłączenia numeru), naj-

młodsi zgodę rodziców na piśmie i zaświadczenia lekarskie. Na najlepszych czekają atrakcyjne nagrody. Opłata wpisowa - 3 zł. Sędzią głównym zawodów jest Marek Wańkowski. Po trzech rundach jesiennych w roczniku 1989/90 prowadzi Mateusz Miszkiewicz, w roczniku 1987/88

Jarosław Wysmyk a w kategorii master Adam Kowalski. U dziewcząt z rocznika 1987/88 na prowadzeniu jest Anna Szczerbaty. Organizator przygotował dla najlepszych kolarzy dyplomy i nagrody rzeczowe i już teraz namawia do solidnego trenowania.

(res)

REKLAMA



KORZYSTNE POŻYCZKI
konsumenckie i mieszkaniowe
Bez opłat przygotowawczych,
Bez opłat za rozpatrzenie wniosku!!!
ROR 4% bez opłat

PROMOCJA PRZELEWY od 1 zł

**Nawet do 4 000 zł bez poręczyciela
Do 9 000 zł tylko za poręczeniem 1 osoby**

O/ Lębork
ul. Orzeszkowej 12
tel. (059) 863-41-75
O/ Człuchów
ul. Długosza 31
tel. (059) 834-23-10
O/ Słupsk
ul. Kościelna 2
tel. (059) 841-01-40
O/ Bytów
ul. Jana Pawła II 22
tel. (059) 822-85-70

20427318/1006



Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 12,96 zł/m² blacha płaska 10,82 zł/m²

cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

2042980/A/949

Producent

Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelowe
Hale ZET
Profile zamknięte